

### CHEMINIŲ TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. Ch 11628/2022

20 23 m. sausio 4 d.

Užsakovas, adresas: UAB „Birštono vandentiekis“, N. Silvanavičiaus g. 2, 59218 Birštonas

[E](PR-K)

Sutartis (pažymėkite X)  nėra  yra data 20 21 - 05 - 11 Nr. ST-PS-1-112/LTS-19-21

Telefonas 865271747 El.paštas: bvandentiekis@yahoo.com; info@birstonovandentiekis.lt Paėmimo akto-užsakymo Nr.: V 15383

Mėginio pavadinimas, kiekis: Nuoteko po valymo, 2x1,0 l

Gamintojas/savininkas: nenurodyta

Mėginio paėmimo vieta: Birštono NVJ, Kampiškių g. 5

Mėginį paėmė: Žydrūnas Stankevičius

(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginio paėmimo dokumento žymuo/Nr.: nenurodyta

data: 2022-12-15 laikas: 9.00 val.

Mėginį pristatė: Žydrūnas Stankevičius

(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginys pristatytas: data: 2022-12-15

laikas: 12.00 val.

Mėginys galioja iki (data): nenurodyta

Mėginio būseną:  užšaldytas  atšaldytas  šviežias  užkonservuotas  kamb.temp.  +5 °C temp.

Tyrimas pradėtas: 2022-12-16

baigtas: 2023-01-04

Analitė	Tyrimo			Matavimo vnt.
	metodo žymuo	rezultatas	±U	
1	2	3	4	5
<b>Ftalatai:</b>				
<b>Di-2-etilheksilftalatas</b>	<b>Dujų chromatografija (N)</b>	<b>&lt; 0,5</b>	<b>-</b>	<b>µg/l</b>

Mėginio likutis:  gražintas užsakovui  sunaikintas  saugomas iki \_\_\_\_\_

Papildomi duomenys, pastabos: nenurodyta

Tyrimą (-us) atliko: chemijos specialistė Greta Linkaitė

(pareigos, vardas ir pavardė)

Tvirtinuo: Cheminių tyrimų skyriaus vedėjas Virginijus Keturka

(pareigos, vardas ir pavardė, parašas)

Paaiškinimai:	1. < - mažiau tyrimo metodo kiekybinio nustatymo ribos; a < - mažiau tyrimo metodo apimties ribos.
	2. U - pateikta išplestine neapibrėžtis apskaičiuota standartinė neapibrėžtis iš apibrėžties faktorius k=2, kuri esant normaliam skirstiniui, atitinka 95% pasiklovimo lygį. Naudojant kitą apibrėžties faktorių, apie tai pažymima skiltyje "Papildomi duomenys, pastabos" arba Tyrimo protokolo priede.
	3. N - neakredituotas metodas
	4. Tyrimų protokolo dauginimas dalimis, be raštiško Laboratorijos padalinio vadovo sutikimo, negalimas
	5. Tyrimų rezultatai susiję tik su konkrečiais, ištirtais mėginiais.
	6. Tyrimų protokolo perdavimo būdas [E]-el.paštu, (PR-K) - perduoti į Kauno skyrius, Aušros g. 44, Kaunas.



UAB „Grota“ Analitinė laboratorija  
Eišiškių pl.26, LT-02184 Vilnius; tel.: 8-5-2164389

DAUGIACIKLIŲ AROMATINIŲ ANGLIAVANDENILIŲ KONCENTRACIJOS VANDENYJE ANALIZĖS  
REZULTATŲ PROTOKOLAS

Užsakovas UAB „Birštono vandentiekis“

Mėginių pristatymo data: 2022-12-15

Mėginio paėmimo vieta	Objektas	Punktas	Paėmimo data	Daugiacikliai aromatiniai angliavandeniliai				
				Benz(b)fluorantenas	Benz(k)fluorantenas	Benz(a)pirenas	Inden(1,2,3-cd)pirenas	Benz(g,h,i)perilenas
				µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
Birštono NVĮ, N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas		nuotekos po valymo	2022-12-15	<0.01	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02

Analizės metodas

Dujų chromatografija / masių spektrometrija, ISO 18287:2006

Tyrimas baigtas ir protokolas išduotas:

2022-12-21

Analizę atliko: Chemikė Laura Michailova

Užsakymo Nr. 221215KT341

Pastaba: Laboratorija neatsako už mėginių ėmimą  
Rezultatai susiję tik su tirtais mėginiais ir taikytini tokiam mėginiui, koks jis buvo gautas



UAB „Grotā“ Analitinė laboratorija  
Eišiškių pl.26, LT-02184 Vilnius; tel.: 8-5-2164389

DAUGIACIKLIŲ AROMATINIŲ ANGLIAVANDENILIŲ KONCENTRACIJOS VANDENYJE ANALIZĖS  
REZULTATŲ PROTOKOLAS

Užsakovas UAB „Birštono vandentiekis“

Mėginių pristatymo data: 2022-12-15

Mėginio paėmimo vieta		Paėmimo data	Daugiacikliai aromatiniai angliavandeniliai				
			Benz(b)fluorantenas	Benz(k)fluorantenas	Benz(a)pirenas	Inden(1,2,3-cd)pirenas	Benz(g,h,i)perilenas
Objektas	Punktas		µg/l	µg/l	µg/l	µg/l	µg/l
Birštono NVĮ, N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	nuotekos po valymo	2022-12-15	<0,01	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02

Analizės metodas

Dujų chromatografija / masių spektrometrija, ISO 18287:2006

Tyrimas baigtas ir protokolas išduotas:

2022-12-21

Analizę atliko: Chemike Laura Michailova

Užsakymo Nr. 221215KT341

Pastaba: Laboratorija neatsako už mėginių ėmimą  
Rezultatai susiję tik su tirtais mėginiais ir taikytini tokiam mėginiui, koks jis buvo gautas

# Cheminių medžiagų apskaitos žurnalas

Data 2023 12	Pavadinimas	CAS Nr.	Gauta kg	Panaudota kg	Dumblo sk. parodymai	EINECS Nr. ELINCS Nr.
1	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
2	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
3	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
4	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
5	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
6	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
7	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
8	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
9	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
10	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
11	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
12	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
13	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
14	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
15	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
16	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
17	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
18	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
19	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
20	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
21	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
22	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
23	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
24	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
25	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
26	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
27	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
28	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
29	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
30	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3
31	POLIFLOCK SP 81	124-04-9				204-673-3



## APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS

Biudžetinė įstaiga, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius, mob. tel. +370 682 92653, el. p. [aaa@gamta.lt](mailto:aaa@gamta.lt), <https://aaa.lrv.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188784898

Aplinkos apsaugos departamento  
prie Aplinkos ministerijos  
Alytaus valdybai  
Siunčiama per e. pristatymą

2022-11-

Nr. (4.20)-A4E-

į 2022-02-08

Nr. (5.5)-SPR1-522

UAB „Birštono vandentiekis“  
el. p. [bvandentiekis@yahoo.com](mailto:bvandentiekis@yahoo.com)

### DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO

Pateikiame tyrimų, atliktų pagal Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Nuotekų valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 m. planą, patvirtintą 2022 m. vasario 7 d. Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. AD1-40 „Dėl valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 metų planų patvirtinimo“ ir 2022 m. vasario 8 d. pavedimą vykdyti valstybinius laboratorinius tyrimus Nr. (5.5)-SPR1-522, rezultatus. Valstybinių tyrimų rezultatus analizuoja ir vertina Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos.

Pranešame, kad ftalatų ir pentachlorfenolių tyrimus atliko akredituota Čekijos laboratorija ALS. Nuotekų ėminys buvo paimtas 2022-11-08 iš Birštono miesto nuotekų valyklos automatinio semtuvo. Mėginio identifikavimo numeris tyrimo ataskaitoje PR22B6265 – T-106-2022-N-249.

Šį atsakymą turite teisę skusti Aplinkos apsaugos agentūrai (A. Juozapavičiaus g. 9, Vilnius 09311) per 1 mėnesį nuo šio rašto gavimo dienos, Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymo nustatyta tvarka per 6 mėnesius nuo pažeidimų paaiškėjimo dienos, Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje per vienerius metus nuo šio rašto įteikimo dienos (Gedimino pr. 56, 01110 Vilnius) Lietuvos Respublikos Seimo kontrolierių įstatymo nustatyta tvarka.

PRIDEDAMA. Tyrimo ataskaita PR22B6265, 4 lapai.

Direktorė

Galina Garnaga-Budrė

Daiva Urbonienė, tel.+370 601 54289, el. p. [daiva.urboniene@gamta.lt](mailto:daiva.urboniene@gamta.lt)

**APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS**

Biudžetinė įstaiga, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius, mob. tel. +370 682 92653, el. p. [aaa@gamta.lt](mailto:aaa@gamta.lt), <https://aaa.lrv.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188784898

Aplinkos apsaugos departamento  
prie Aplinkos ministerijos  
Alytaus valdybai  
Siunčiama per e. pristatymą

2022-11-

Nr. (4.20)-A4E-

į 2022-02-08

Nr. (5.5)-SPR1-522

UAB „Birštono vandentiekis“  
el. p. [bvandentiekis@yahoo.com](mailto:bvandentiekis@yahoo.com)

**DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO**

Pateikiame tyrimų, atliktų pagal Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Nuotekų valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 m. planą, patvirtintą 2022 m. vasario 7 d. Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. AD1-40 „Dėl valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 metų planų patvirtinimo“ ir 2022 m. vasario 8 d. pavedimą vykdyti valstybinius laboratorinius tyrimus Nr. (5.5)-SPR1-522, rezultatus. Valstybinių tyrimų rezultatus analizuoja ir vertina Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos.

Pranešame, kad ftalatų ir pentachlorfenolių tyrimus atliko akredituota Čekijos laboratorija ALS. Nuotekų ėminys buvo paimtas 2022-11-08 iš Alytaus miesto nuotekų valyklos automatinio semtuvo. Mėginio identifikavimo numeris tyrimo ataskaitoje PR22B6265 – T-106-2022-N-249.

Šį atsakymą turite teisę skusti Aplinkos apsaugos agentūrai (A. Juozapavičiaus g. 9, Vilnius 09311) per 1 mėnesį nuo šio rašto gavimo dienos, Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymo nustatyta tvarka per 6 mėnesius nuo pažeidimų paaiškėjimo dienos, Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje per vienerius metus nuo šio rašto įteikimo dienos (Gedimino pr. 56, 01110 Vilnius) Lietuvos Respublikos Seimo kontrolierių įstatymo nustatyta tvarka.

PRIDEDAMA. Tyrimo ataskaita PR22B6265, 4 lapai.

Direktorė

Galina Garnaga-Budrė

Daiva Urbonienė, tel.+370 601 54289, el. p. [daiva.urboniene@gamta.lt](mailto:daiva.urboniene@gamta.lt)



## CERTIFICATE OF ANALYSIS

Work Order	: PR22B6265	Issue Date	: 22-Nov-2022
Customer	: Environmental Protection Agency	Laboratory	: ALS Czech Republic, s.r.o.
Contact	: GALINA GARNAGA BUDRE	Contact	: Client Service
Address	: Gostauto st. 9 LT-01108 Vilnius Lithuania	Address	: Na Harfe 336/9 Prague 9 - Vysocany 190 00 Czech Republic
E-mail	: g.garnaga@gamta.lt	E-mail	: customer.support@alsglobal.com
Telephone	: ---	Telephone	: +420 226 226 228
Project	: Waste water (November)	Page	: 1 of 4
Order number	: ---	Date Samples	: 11-Nov-2022
		Received	
		Quote number	: PR2022EPAGE-LT0001 (CZ-207-22-0550)
Site	: ---	Date of test	: 11-Nov-2022 - 22-Nov-2022
Sampled by	: client	QC Level	: ALS CR Standard Quality Control Schedule

### General Comments

This report shall not be reproduced except in full, without prior written approval from the laboratory.

The laboratory declares that the test results relate only to the listed samples. If the section "Sampled by" of the Certificate of analysis states: "Sampled by Customer" then the results relate to the sample as received.

Sample(s) PR22B6265/011, method W-PTHGMS01, W-CLPGMS02 - LOR for particular sample(s) raised due to matrix interference.

### Responsible for accuracy

Testing Laboratory No. 1163  
Accredited by CAI according to  
CSN EN ISO/IEC 17025:2018

#### Signatories

Lubomír Pokorný

#### Position

Country Manager



The company is certified according to ČSN EN ISO 14001 (Environmental management systems) and ČSN ISO 45001 (Occupational health and safety management systems)



## Analytical Results

Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID		T-110-2022-N-319		T-110-2022-N-321		T-110-2022-N-323	
				Laboratory sample ID		PR22B6265001		PR22B6265002		PR22B6265003	
				Client sampling date / time		08-Nov-2022 09:05		08-Nov-2022 10:05		08-Nov-2022 10:30	
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU		
<b>Total Metals / Major Cations</b>											
Mercury	W-HG-AFSDG	0.020	µg/L	---	---	<0.020	---	---	---		
<b>Chlorophenols</b>											
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	<0.10	---	<0.10	---	<0.10	---		
<b>Phthalates</b>											
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	<1.3	---	<1.3	---		
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<6.7	---	<6.7	---		

Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID		T-110-2022-N-325		T-110-2022-N-333		T-109-2022-N-233	
				Laboratory sample ID		PR22B6265004		PR22B6265005		PR22B6265006	
				Client sampling date / time		08-Nov-2022 11:52		08-Nov-2022 10:50		08-Nov-2022 08:30	
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU		
<b>Total Metals / Major Cations</b>											
Mercury	W-HG-AFSDG	0.020	µg/L	---	---	<0.020	---	<0.020	---		
<b>Chlorophenols</b>											
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	---	---	<0.10	---	<0.10	---		
<b>Phthalates</b>											
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	<1.3	---	<1.3	---		
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---		
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<6.7	---	<6.7	---		

Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID		T-111-2022-N-395		T-111-2022-N-401		T-106-2022-N-215	
				Laboratory sample ID		PR22B6265007		PR22B6265008		PR22B6265009	
				Client sampling date / time		08-Nov-2022 11:50		08-Nov-2022 15:20		08-Nov-2022 10:05	
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU		
<b>Total Metals / Major Cations</b>											
Mercury	W-HG-AFSDG	0.020	µg/L	<0.020	---	---	---	---	---		
<b>Chlorophenols</b>											
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	---	---	---	---	<0.10	---		
<b>Phthalates</b>											
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---		
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---		
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---		
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---		





Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID	T-111-2022-N-395	T-111-2022-N-401	T-106-2022-N-215		
				Laboratory sample ID	PR22B6265007	PR22B6265008	PR22B6265009		
				Client sampling date / time	08-Nov-2022 11:50	08-Nov-2022 15:20	08-Nov-2022 10:05		
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU
<b>Phthalates - Continued</b>									
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	---	---	<1.3	---	<1.3	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	---	---	<6.7	---	<6.7	---

Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID	T-106-2022-N-221	T-106-2022-N-247	T-106-2022-N-249		
				Laboratory sample ID	PR22B6265010	PR22B6265011	PR22B6265012		
				Client sampling date / time	08-Nov-2022 14:20	07-Nov-2022 14:20	08-Nov-2022 11:05		
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU
<b>Chlorophenols</b>									
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	<0.10	---	<0.25	---	<0.10	---
<b>Phthalates</b>									
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	7.4	± 35.0%	<1.3	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<20.0	---	<6.7	---

Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID	T-106-2022-N-251	T-106-2022-N-253	---		
				Laboratory sample ID	PR22B6265013	PR22B6265014	---		
				Client sampling date / time	08-Nov-2022 09:00	08-Nov-2022 14:00	---		
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU
<b>Chlorophenols</b>									
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	<0.10	---	<0.10	---	---	---
<b>Phthalates</b>									
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	<1.3	---	---	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<6.7	---	---	---

When sampling time information is not provided by the client, sampling dates are shown without a time component. In these instances, the time component has been assumed by the laboratory for processing purposes. Measurement uncertainty is expressed as expanded measurement uncertainty with coverage factor k = 2, representing 95% confidence level.

Key: LOR = Limit of reporting; MU = Measurement Uncertainty. The MU does not include sampling uncertainty.

### The end of result part of the certificate of analysis

#### Brief Method Summaries

Analytical Methods	Method Descriptions
Location of test performance: Na Harfe 336/9 Prague 9 - Vysocany Czech Republic 190 00	

Issue Date : 22-Nov-2022  
Page : 4 of 4  
Work Order : PR22B6265  
Customer : Environmental Protection Agency



Analytical Methods	Method Descriptions
W-CLPGMS02	CZ_SOP_D06_03_158 except chap. 9.3 a 9.4 (US EPA 8041, US EPA 3500, CSN EN 12673) Determination of phenols, chlorinated phenols and cresols by gas chromatography method with detection MS and calculation of phenols, chlorinated phenols and cresols sums from measured values
W-HG-AFSDG	CZ_SOP_D06_02_096 (US EPA 245.7, CSN EN ISO 17852) - Determination of Mercury by Fluorescence Spectrometry. Sample was homogenized and mineralized by nitric acid in autoclave under high pressure and temperature prior to analysis.
W-PTHGMS01	CZ_SOP_D06_03_159 except chap. 9.2 a 9.3 (US EPA 8061A) Determination of phthalates by gas chromatography method with MS detection and calculation of phthalates sums from measured values
Preparation Methods	Method Descriptions
<i>Location of test performance: Na Harfe 336/9 Prague 9 - Vysocany Czech Republic 190 00</i>	
*W-SAMPLEBACK	Sending sample back according client request

The symbol "\*" for the method indicates a test outside the scope of accreditation of the laboratory or subcontractor. If the UNICO-SUB code is stated in the method table, this only informs that the tests have been performed by a subcontractor and the results are given in an annex to the test report, including information on test accreditation. If the lab used for matrix outside the scope of accreditation or non-standard sample matrix procedure specified in the accredited method and issues non-accredited results, this fact is stated on the title page of this protocol in the section "Notes". If the test report shows the results of subcontracting, the place of performance of the test is outside the laboratories of ALS Czech Republic, s.r.o.

The method for calculating of the summation parameters is available on request in the customer service.

### DETALŪS METADUOMENYS

<b>Dokumento sudarytojas (-ai)</b>	Aplinkos apsaugos agentūra 188784898, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius
<b>Dokumento pavadinimas (antraštė)</b>	DĒL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO ( UAB „Birštono vandentiekis“)
<b>Dokumento registracijos data ir numeris</b>	2022-11-28 Nr. (4-20)-A4E-13154
<b>Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris</b>	–
<b>Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo</b>	ADOC-V1.0
<b>Parašo paskirtis</b>	Pasirašymas
<b>Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos</b>	Galina Garnaga-Budrė, Direktorė, Aplinkos tyrimų departamentas
<b>Sertifikatas išduotas</b>	GALINA GARNAGA-BUDRĖ, Aplinkos apsaugos agentūra LT
<b>Parašo sukūrimo data ir laikas</b>	2022-11-26 19:36:35 (GMT+02:00)
<b>Parašo formatas</b>	XAdES-X-L
<b>Laiko žymoje nurodytas laikas</b>	2022-11-26 19:36:50 (GMT+02:00)
<b>Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją</b>	ADIC CA-A, Asmens dokumentu israsymo centras prie LR VRM LT
<b>Sertifikato galiojimo laikas</b>	2020-12-10 09:09:52 – 2023-12-10 09:09:52
<b>Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti</b>	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrin naudojant "RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 1241102... LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, i.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2022-05-19 16:48:06 iki 2025-05-18 16:48:06
<b>Pagrindinio dokumento priedų skaičius</b>	1
<b>Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius</b>	–
<b>Pridedamo dokumento sudarytojas (-ai)</b>	–
<b>Pridedamo dokumento pavadinimas (antraštė)</b>	–
<b>Pridedamo dokumento registracijos data ir numeris</b>	–
<b>Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas</b>	DBSIS, versija 3.5.68
<b>Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)</b>	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2022-11-28 09:16:40)
<b>Paieškos nuoroda</b>	–
<b>Papildomi metaduomenys</b>	Nuorašą suformavo 2022-11-28 09:16:40 DBSIS

**APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS**

Biudžetinė įstaiga, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius, mob. tel. +370 682 92653, el. p. [aaa@gamta.lt](mailto:aaa@gamta.lt), <https://aaa.lrv.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188784898

Aplinkos apsaugos departamento  
prie Aplinkos ministerijos  
Alytaus valdybai  
Siunčiama per e. pristatymą

2022-11-

Nr. (4.20)-A4E-

Į 2022-02-08

Nr. (5.5)-SPR1-522

UAB „Birštono vandentiekis“  
el. p. [bvandentiekis@yahoo.com](mailto:bvandentiekis@yahoo.com)

**DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO**

Pateikiame tyrimų, atliktų pagal Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Nuotekų valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 m. planą, patvirtintą 2022 m. vasario 7 d. Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. AD1-40 „Dėl valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 metų planų patvirtinimo“ ir 2022 m. vasario 8 d. pavedimą vykdyti valstybinius laboratorinius tyrimus Nr. (5.5)-SPR1-522, rezultatus. Valstybinių tyrimų rezultatus analizuoja ir vertina Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos.

Pranešame, kad ftalatų ir pentachlorfenolių tyrimus atliko akredituota Čekijos laboratorija ALS. Nuotekų ėminys buvo paimtas 2022-11-08 iš Alytaus miesto nuotekų valyklos automatinio semtuvo. Mėginio identifikavimo numeris tyrimo ataskaitoje PR22B6265 – T-106-2022-N-249.

Šį atsakymą turite teisę skųsti Aplinkos apsaugos agentūrai (A. Juozapavičiaus g. 9, Vilnius 09311) per 1 mėnesį nuo šio rašto gavimo dienos, Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymo nustatyta tvarka per 6 mėnesius nuo pažeidimų paaiškėjimo dienos, Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje per vienerius metus nuo šio rašto įteikimo dienos (Gedimino pr. 56, 01110 Vilnius) Lietuvos Respublikos Seimo kontrolierių įstatymo nustatyta tvarka.

PRIDEDAMA. Tyrimo ataskaita PR22B6265, 4 lapai.

Direktorė

Galina Garnaga-Budrė

Daiva Urbonienė, tel.+370 601 54289, el. p. [daiva.urboniene@gamta.lt](mailto:daiva.urboniene@gamta.lt)



## CERTIFICATE OF ANALYSIS

Work Order	: PR22B6265	Issue Date	: 22-Nov-2022
Customer	: Environmental Protection Agency	Laboratory	: ALS Czech Republic, s.r.o.
Contact	: GALINA GARNAGA BUDRE	Contact	: Client Service
Address	: Gostauto st. 9 LT-01108 Vilnius Lithuania	Address	: Na Harfe 336/9 Prague 9 - Vysocany 190 00 Czech Republic
E-mail	: g.garnaga@gamta.lt	E-mail	: customer.support@alsglobal.com
Telephone	: ---	Telephone	: +420 226 226 228
Project	: Waste water (November)	Page	: 1 of 4
Order number	: ---	Date Samples Received	: 11-Nov-2022
		Quote number	: PR2022EPAGE-LT0001 (CZ-207-22-0550)
Site	: ---	Date of test	: 11-Nov-2022 - 22-Nov-2022
Sampled by	: client	QC Level	: ALS CR Standard Quality Control Schedule

### General Comments

This report shall not be reproduced except in full, without prior written approval from the laboratory.

The laboratory declares that the test results relate only to the listed samples. If the section "Sampled by" of the Certificate of analysis states: "Sampled by Customer" then the results relate to the sample as received.

Sample(s) PR22B6265/011, method W-PTHGMS01, W-CLPGMS02 - LOR for particular sample(s) raised due to matrix interference.

### Responsible for accuracy

Testing Laboratory No. 1163  
Accredited by CAI according to  
CSN EN ISO/IEC 17025:2018

#### Signatories

Lubomír Pokorný

#### Position

Country Manager



The company is certified according to ČSN EN ISO 14001 (Environmental management systems) and ČSN ISO 45001 (Occupational health and safety management systems)



## Analytical Results

Sub-Matrix: WASTEWATER

Client sample ID  
Laboratory sample ID  
Client sampling date / time

Parameter	Method	LOR	Unit	T-110-2022-N-319		T-110-2022-N-321		T-110-2022-N-323	
				PR22B6265001		PR22B6265002		PR22B6265003	
				08-Nov-2022 09:05		08-Nov-2022 10:05		08-Nov-2022 10:30	
Result	MU	Result	MU	Result	MU	Result	MU		
<b>Total Metals / Major Cations</b>									
Mercury	W-HG-AFSDG	0.020	µg/L	---	---	<0.020	---	---	---
<b>Chlorophenols</b>									
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	<0.10	---	<0.10	---	<0.10	---
<b>Phthalates</b>									
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	<1.3	---	<1.3	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<6.7	---	<6.7	---

Sub-Matrix: WASTEWATER

Client sample ID  
Laboratory sample ID  
Client sampling date / time

Parameter	Method	LOR	Unit	T-110-2022-N-325		T-110-2022-N-333		T-109-2022-N-233	
				PR22B6265004		PR22B6265005		PR22B6265006	
				08-Nov-2022 11:52		08-Nov-2022 10:50		08-Nov-2022 08:30	
Result	MU	Result	MU	Result	MU	Result	MU		
<b>Total Metals / Major Cations</b>									
Mercury	W-HG-AFSDG	0.020	µg/L	---	---	<0.020	---	<0.020	---
<b>Chlorophenols</b>									
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	---	---	<0.10	---	<0.10	---
<b>Phthalates</b>									
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	<1.3	---	<1.3	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<6.7	---	<6.7	---

Sub-Matrix: WASTEWATER

Client sample ID  
Laboratory sample ID  
Client sampling date / time

Parameter	Method	LOR	Unit	T-111-2022-N-395		T-111-2022-N-401		T-106-2022-N-215	
				PR22B6265007		PR22B6265008		PR22B6265009	
				08-Nov-2022 11:50		08-Nov-2022 15:20		08-Nov-2022 10:05	
Result	MU	Result	MU	Result	MU	Result	MU		
<b>Total Metals / Major Cations</b>									
Mercury	W-HG-AFSDG	0.020	µg/L	<0.020	---	---	---	---	---
<b>Chlorophenols</b>									
Pentachlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	---	---	---	---	<0.10	---
<b>Phthalates</b>									
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---



Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID		T-111-2022-N-395		T-111-2022-N-401		T-106-2022-N-215	
				Laboratory sample ID		PR22B6265007		PR22B6265008		PR22B6265009	
				Client sampling date / time		08-Nov-2022 11:50		08-Nov-2022 15:20		08-Nov-2022 10:05	
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU	Result	MU
<b>Phthalates - Continued</b>											
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	---	---	<1.3	---	<1.3	---	<1.3	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	---	---	<0.60	---	<0.60	---	<0.60	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	---	---	<6.7	---	<6.7	---	<6.7	---

Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID		T-106-2022-N-221		T-106-2022-N-247		T-106-2022-N-249	
				Laboratory sample ID		PR22B6265010		PR22B6265011		PR22B6265012	
				Client sampling date / time		08-Nov-2022 14:20		07-Nov-2022 14:20		08-Nov-2022 11:05	
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU	Result	MU
<b>Chlorophenols</b>											
2,4-Dichlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	<0.10	---	<0.25	---	<0.10	---	<0.10	---
<b>Phthalates</b>											
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	7.4	± 35.0%	<1.3	---	<1.3	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<2.00	---	<0.60	---	<0.60	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<20.0	---	<6.7	---	<6.7	---

Sub-Matrix: WASTEWATER				Client sample ID		T-106-2022-N-251		T-106-2022-N-253		---	
				Laboratory sample ID		PR22B6265013		PR22B6265014		---	
				Client sampling date / time		08-Nov-2022 09:00		08-Nov-2022 14:00		---	
Parameter	Method	LOR	Unit	Result	MU	Result	MU	Result	MU	Result	MU
<b>Chlorophenols</b>											
2,4-Dichlorophenol	W-CLPGMS02	0.10	µg/L	<0.10	---	<0.10	---	---	---	---	---
<b>Phthalates</b>											
Dimethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Diethyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Di-n-propylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Di-n-butyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Di-isobutylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Di-pentylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Butyl benzyl phthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Di-cyclohexylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Bis(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	W-PTHGMS01	1.3	µg/L	<1.3	---	<1.3	---	---	---	---	---
Di-n-octylphthalate	W-PTHGMS01	0.60	µg/L	<0.60	---	<0.60	---	---	---	---	---
Sum of 10 Phthalates	W-PTHGMS01	6.7	µg/L	<6.7	---	<6.7	---	---	---	---	---

When sampling time information is not provided by the client, sampling dates are shown without a time component. In these instances, the time component has been assumed by the laboratory for processing purposes. Measurement uncertainty is expressed as expanded measurement uncertainty with coverage factor k = 2, representing 95% confidence level.

Key: LOR = Limit of reporting; MU = Measurement Uncertainty. The MU does not include sampling uncertainty.

**The end of result part of the certificate of analysis**

**Brief Method Summaries**

Analytical Methods	Method Descriptions
Location of test performance: Na Harfe 336/9 Prague 9 - Vysocany Czech Republic 190 00	

Issue Date : 22-Nov-2022  
 Page : 4 of 4  
 Work Order : PR22B6265  
 Customer : Environmental Protection Agency



<i>Analytical Methods</i>	<i>Method Descriptions</i>
W-CLPGMS02	CZ_SOP_D06_03_158 except chap. 9.3 a 9.4 (US EPA 8041, US EPA 3500, CSN EN 12673) Determination of phenols, chlorinated phenols and cresols by gas chromatography method with detection MS and calculation of phenols, chlorinated phenols and cresols sums from measured values
W-HG-AFSDG	CZ_SOP_D06_02_096 (US EPA 245.7, CSN EN ISO 17852) - Determination of Mercury by Fluorescence Spectrometry. Sample was homogenized and mineralized by nitric acid in autoclave under high pressure and temperature prior to analysis.
W-PTHGMS01	CZ_SOP_D06_03_159 except chap. 9.2 a 9.3 (US EPA 8061A) Determination of phthalates by gas chromatography method with MS detection and calculation of phthalates sums from measured values
<i>Preparation Methods</i>	<i>Method Descriptions</i>
<i>Location of test performance: Na Harfe 336/9 Prague 9 - Vysocany Czech Republic 190 00</i>	
*W-SAMPLEBACK	Sending sample back according client request

The symbol "\*\*\*" for the method indicates a test outside the scope of accreditation of the laboratory or subcontractor. If the UNICO-SUB code is stated in the method table, this only informs that the tests have been performed by a subcontractor and the results are given in an annex to the test report, including information on test accreditation. If the lab used for matrix outside the scope of accreditation or non-standard sample matrix procedure specified in the accredited method and issues non-accredited results, this fact is stated on the title page of this protocol in the section "Notes". If the test report shows the results of subcontracting, the place of performance of the test is outside the laboratories of ALS Czech Republic, s.r.o.  
 The method for calculating of the summation parameters is available on request in the customer service.



**DETALŪS METADUOMENYS**

<b>Dokumento sudarytojas (-ai)</b>	Aplinkos apsaugos agentūra 188784898, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius
<b>Dokumento pavadinimas (antraštė)</b>	DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO ( UAB „Birštono vandentiekis“)
<b>Dokumento registracijos data ir numeris</b>	2022-11-28 Nr. (4-20)-A4E-13154
<b>Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris</b>	–
<b>Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo</b>	ADOC-V1.0
<b>Parašo paskirtis</b>	Pasirašymas
<b>Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos</b>	Galina Garnaga-Budrė, Direktorė, Aplinkos tyrimų departamentas
<b>Sertifikatas išduotas</b>	GALINA GARNAGA-BUDRĖ, Aplinkos apsaugos agentūra LT
<b>Parašo sukūrimo data ir laikas</b>	2022-11-26 19:36:35 (GMT+02:00)
<b>Parašo formatas</b>	XAdES-X-L
<b>Laiko žymoje nurodytas laikas</b>	2022-11-26 19:36:50 (GMT+02:00)
<b>Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją</b>	ADIC CA-A, Asmens dokumentu israsymo centras prie LR VRM LT
<b>Sertifikato galiojimo laikas</b>	2020-12-10 09:09:52 – 2023-12-10 09:09:52
<b>Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti</b>	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, į.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2022-05-19 16:48:06 iki 2025-05-18 16:48:06
<b>Pagrindinio dokumento priedų skaičius</b>	1
<b>Pagrindinio dokumento priedamų dokumentų skaičius</b>	–
<b>Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)</b>	–
<b>Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)</b>	–
<b>Priedamo dokumento registracijos data ir numeris</b>	–
<b>Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas</b>	DBSIS, versija 3.5.68
<b>Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)</b>	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2022-11-28 09:16:40)
<b>ieškos nuoroda</b>	–
<b>apildomi metaduomenys</b>	Nuorašą suformavo 2022-11-28 09:16:40 DBSIS



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 925**

**2022-11-07**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas				Mėginio paėmimo vieta			
		Pagal sutartį Nr.							
2246	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Prieš valymą			
2247	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Po valymo			
2248	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas prieš išleistuvą			
2249	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas po išleistuvo			
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	2246	2247	2248	2249			
DATA (NUO)			2022-10-26	2022-10-26	2022-10-27	2022-10-27			
DATA (IKI)			10.27	10.27					
LAIKAS (NUO)			9.00	9.00	9.05	9.10			
LAIKAS (IKI)			9.00	9.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)		Co	20,3	18,9	19,0	19,5			
PH			7,5	7,8	8,1	7,9			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105		mg/l	300	<2,05	2,2	<2,05			
PERMANGANATINĖ OKSIDAC.		mgO2/l	79	5,7	6,4	6,5			
BDS7		mgO2/l	207	1,4	1,8	1,8			
CHDS		mgO2/l	428	29					
AMONIO AZOTAS		mgN/l	39	0,11	0,060	0,079			
NITRITŲ AZOTAS		mgN/l	0,012	0,041	0,018	0,015			
NITRATŲ AZOTAS		mgN/l	0,002	4,5	0,96	1,4			
BENDRAS AZOTAS		mgN/l	62	7,0	3,9	3,4			
FOSFATŲ FOSFORAS		mgP/l	8,1	1,7	0,063	0,068			
BENDRAS FOSFORAS		mgP/l	13,0	3,5	0,085	0,087			
CINKAS		mg/l		<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė



**UAB "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE**  
**NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skendinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>

**APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS**

Biudžetinė įstaiga, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius, mob. tel. +370 682 92653, el. p. [aaa@gamta.lt](mailto:aaa@gamta.lt), <https://aaa.lrv.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188784898

Aplinkos apsaugos departamento  
prie Aplinkos ministerijos  
Alytaus valdybai  
Siunčiama per e. pristatymą

2022-10-

Nr. (4.20)-A4E-

į 2022-02-08

Nr. (5.5)-SPR1-522

UAB „Birštono vandentiekis“  
el. p. [bvandentiekis@yahoo.com](mailto:bvandentiekis@yahoo.com)

**DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO**

Pateikiame tyrimų, atliktų pagal Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Nuotekų valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 m. planą, patvirtintą 2022 m. vasario 7 d. Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. AD1-40 „Dėl valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 metų planų patvirtinimo“ ir 2022 m. vasario 8 d. pavedimą vykdyti valstybinius laboratorinius tyrimus Nr. (5.5)-SPR1-522, rezultatus. Valstybinių tyrimų rezultatus analizuoja ir vertina Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos.

Šį atsakymą turite teisę skųsti Aplinkos apsaugos agentūrai (A. Juozapavičiaus g. 9, Vilnius 09311) per 1 mėnesį nuo šio rašto gavimo dienos, Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymo nustatyta tvarka per 6 mėnesius nuo pažeidimų paaiškėjimo dienos, Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje per vienerius metus nuo šio rašto įteikimo dienos (Gedimino pr. 56, 01110 Vilnius) Lietuvos Respublikos Seimo kontrolierių įstatymo nustatyta tvarka.

**PRIDEDAMA:**

1. Tyrimų protokolas Nr. P-001-2022-249/1, 4 lapai.
2. Tyrimų protokolas Nr. P-105-2022-379/1, 2 lapai.

Direktorė

Galina Garnaga-Budrė

Daiva Urbonienė, tel.+370 601 54289, el. p. [daiva.urboniene@gamta.lt](mailto:daiva.urboniene@gamta.lt)



APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS  
CHEMINIŲ TYRIMŲ SKYRIUS



LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKREDITACIJOS  
BIURAS

BANDYMAI  
ISKIRTINAI

Nr. LA.01.044

A. Goštauto g. 9, LT-01108 Vilnius, tel.: (8 5) 210 7337

TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-001-2022-249/1  
2022-11-09

Užsakovas, adresas	Aplinkos apsaugos departamento Alytaus valdyba, Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69		
Tikrinamas objektas	UAB „Birštono vandentiekis“, Birštono sav., Birštonas, Birštono miesto NVĮ		
Mėginius paėmė	Aplinkos apsaugos agentūros Aplinkos tyrimų departamento (toliau – AAA ATD) Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus (Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69) vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)		
Mėginius pateikė	AAA ATD Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus (Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69) vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)	Data	2022-10-19
		Laikas	12:00
Mėginius priėmė	Cheminių tyrimų skyriaus vyriausioji specialistė Irina Greičiūnienė (pareigos, vardas, pavardė)		
Mėginių lydintys dokumentai, Nr.	AAA ATD Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus Nuotekų ir paviršinio vandens ėminių ėmimo ir matavimo protokolas Nr. N106-2022-277-1, 2022-10-18.		

TYRIMŲ REZULTATAI

Mėginio paėmimo data, laikas	Mėginio paėmimo vieta	Mėginio priėmimo registracijos Nr.
2022-10-18 11:05	Komunalinės nuotekos po valymo	P-001-2022-N-83
Mėginių ėmimo metodai (akredituoti metodai pažymėti (Taip))	Tyrimų objektas	Mėginio rūšis
ISO 5667-10:2020, išskyrus 4.3.2 p. (Taip)	Nuotekos	Sudėtinis
Papildoma informacija apie mėginį		
Mėginio aplinkos temperatūra pristatymo metu 3,1°C		

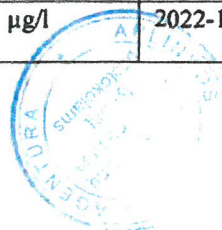
Talpos tipas	Talpos dydis, matavimo vienetai				
Tamsinto stiklo indas	1000 ml				
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
4-n-nonilfenolis	SVP 1/1-20:2018	<0,06	µg/l	2022-10-31	NE

**TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-001-2022-249/1**

4-n-oktilfenolis	SVP 1/1-20:2018	<0,06	µg/l	2022-10-31	NE
4-nonilfenolis (šakotasis)	SVP 1/1-20:2018	<0,06	µg/l	2022-10-31	NE
4-tert-oktilfenolis	SVP 1/1-20:2018	<0,06	µg/l	2022-10-31	NE
nonilfenoliai (techninis mišinys)	SVP 1/1-20:2018	<0,06	µg/l	2022-10-31	NE

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Stiklinis indas		40 ml			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
1,2,3-trichlorbenzenas	LST EN ISO 15680:2004	<0,20	µg/l	2022-10-20	TAIP
1,2,4-trichlorbenzenas	LST EN ISO 15680:2004	<0,20	µg/l	2022-10-20	TAIP
1,2-dichlorešanas	LST EN ISO 15680:2004	<0,20	µg/l	2022-10-20	TAIP
benzenas	LST EN ISO 15680:2004	<0,20	µg/l	2022-10-20	TAIP
dichlormetanas	LST EN ISO 15680:2004	<0,20	µg/l	2022-10-20	TAIP
heksachlorbutadienas	LST EN ISO 15680:2004	<0,10	µg/l	2022-10-20	TAIP
tetrachloretilenas	LST EN ISO 15680:2004	<0,10	µg/l	2022-10-20	TAIP
tetrachlormetanas	LST EN ISO 15680:2004	<0,20	µg/l	2022-10-20	TAIP

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Polietileninis indas		250 ml			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
alavas	LST EN ISO 17294-2:2016	<0,10	µg/l	2022-10-27	NE
aliuminis	LST EN ISO 11885:2009	<30	µg/l	2022-10-26	NE
arsenas	LST EN ISO 15586:2004, išskyrus B priedą	1,6±0,29*	µg/l	2022-11-04	TAIP
chromas	LST EN ISO 15586:2004, išskyrus B priedą	<1,0	µg/l	2022-10-28	TAIP
cinkas	LST EN ISO 11885:2009	28	µg/l	2022-10-26	NE
kadmis	LST EN ISO 15586:2004, išskyrus B priedą	<0,10	µg/l	2022-10-26	TAIP
nikelis	LST EN ISO 15586:2004, išskyrus B priedą	1,6±0,19*	µg/l	2022-11-03	TAIP
švinas	LST EN ISO 15586:2004, išskyrus B priedą	<1,0	µg/l	2022-11-07	TAIP
vanadis	LST EN ISO 17294-2:2016	<0,10	µg/l	2022-11-08	NE
varis	LST EN ISO 15586:2004, išskyrus B priedą	9,2±0,92*	µg/l	2022-10-25	TAIP



## TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-001-2022-249/1

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Tamsinto stiklo indas		1000 ml			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
antracenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,002	µg/l	2022-10-25	TAIP
benz(a)pirenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,002	µg/l	2022-10-25	TAIP
benz(b)fluorantenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,002	µg/l	2022-10-25	TAIP
benz(g,h,i)perilenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,003	µg/l	2022-10-25	TAIP
benz(k)fluorantenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,002	µg/l	2022-10-25	TAIP
fluorantenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,003	µg/l	2022-10-25	TAIP
inden(1,2,3-cd)pirenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,003	µg/l	2022-10-25	TAIP
naftalenas	LST EN ISO 17993:2004	<0,002	µg/l	2022-10-25	TAIP

\*- rezultatas pateiktas su išplėstine neapibrėžtimi. Išplėstinė neapibrėžtis apskaičiuota suminę standartinę neapibrėžtį padauginus iš koeficiento  $k=2$ , kuris, esant normaliajam skirstiniui, atitinka apie 95% pasiklivimo lygmenį. Pateikta išplėstinė neapibrėžtis neapima ėminių ėmimo neapibrėžties.

< - rezultatas žemiau metodo nustatymo ribos.

Tyrimų rezultatai susiję tik su tiriamu mėginiu.

Be raštiško organizacijos, išdavusios tyrimų protokolą, leidimo draudžiama kopijuoti protokolą dalimis.

Cheminių tyrimų skyriaus

vedėja

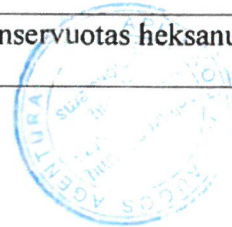
Daiva Počkevičiūtė

(parašas)



**TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-001-2022-249/1 1 PRIEDAS**  
2022-11-09

Normatyvinio ar kito dokumento, nustatančio bandymo metodus, žymuo (metodo pavadinimas)	Papildoma informacija apie tyrimus, reikalaujama tyrimų metodų dokumentuose
LST EN ISO 11885:2009	Mėginys konservuotas konc. azoto rūgštimi, nefiltruotas, nemineralizuotas.
LST EN ISO 15586:2004, išskyrus B priedą	Mėginys konservuotas konc. azoto rūgštimi, nefiltruotas, nemineralizuotas.
LST EN ISO 15680:2004	Mėginys nekonservuotas. Analizuojamo mėginio tūris 10 ml. Analizė atlikta taikant viršerdvio fazės ekstrakciją-terminę desorbciją dujų chromatografijos-masių spektrometrijos metodu. Analitės identifikuojamos pagal smailių sulaikymo trukmes ir vieno masių jono monitoringą (SIR).
LST EN ISO 17294-2:2016	Mėginys konservuotas konc. azoto rūgštimi, nefiltruotas, nemineralizuotas.
LST EN ISO 17993:2004	Mėginys nekonservuotas heksanu.







APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTO  
CHEMINIŲ TYRIMŲ SKYRIUS



LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKREDITACIJOS  
BIURAS

Taikos pr. 26, LT-91149 Klaipėda, tel.(846) 246 562, (85) 210 7337

BANDYMAI  
ISO/IEC 17025

Nr. LA.01.064

TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-105-2022-379/1  
2022-11-04

Užsakovas, adresas	Aplinkos apsaugos departamento prie AM Alytaus valdyba, Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69		
Tikrinamas objektas	Uždaroji akcinė bendrovė "Birštono vandentiekis", Birštono sav., Birštonas, Kampiškių g. 5, Nuotekų valymo įrenginys, Birštono - Prienų NVI		
Mėginius paėmė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus (Alyt.) Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69 vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)		
Mėginius pateikė	Pašto kurjeris (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)	Data Laikas	2022-10-20 08:00
Mėginius priėmė	Vakarų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus vyriausioji specialistė Violeta Jančiauskienė (pareigos, vardas, pavardė)		
Mėginį lydintys dokumentai, Nr.	Nuotekų ir paviršinio vandens ėminių ėmimo ir matavimo protokolai Nr. N106-2022-277-1		

TYRIMŲ REZULTATAI

Mėginio paėmimo data, laikas	Mėginio paėmimo vieta	Mėginio priėmimo registracijos Nr.
2022-10-18 11:05	Komunalinės nuotekos po valymo	P-105-2022-N-481
Mėginių ėmimo metodai (akredituoti metodai pažymėti (Taip))	Tyrimų objektas	Mėginio rūšis
ISO 5667-10:2020, išskyrus 4.3.2 p. (Taip)	Nuotekos	Sudėtinis
<b>Papildoma informacija apie mėginį</b>		
Mėginio aplinkos temperatūra pristatymo metu 4°C		

## TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-105-2022-379/1

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Borosilikatinio stiklo indas		250 ml			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
Gyvsidabris	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.	0,025±0,0028*	µg/l	2022-10-25	TAIP

\*- rezultatas pateiktas su išplėstine neapibrėžtimi. Išplėstinė neapibrėžtis apskaičiuota suminę standartinę neapibrėžtį padauginus iš koeficiento  $k=2$ , kuris esant normaliajam skirstiniui, atitinka apie 95% pasiklovimo lygmenį. Pateikta išplėstinė neapibrėžtis neapima ėminių ėmimo išplėstinės neapibrėžties

Tyrimų rezultatai susiję tik su tiriamu mėginiu.

Be raštiško organizacijos išdavusios tyrimų protokolą leidimo draudžiama kopijuoti protokolą dalimis.

Cheminių tyrimų skyriaus vedėja  
Daiva Počkevičiūtė

  
(parašas)

**DETALŪS METADUOMENYS**

<b>Dokumento sudarytojas (-ai)</b>	Aplinkos apsaugos agentūra 188784898, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius
<b>Dokumento pavadinimas (antraštė)</b>	DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO ( UAB "Birštono vandentiekis")
<b>Dokumento registracijos data ir numeris</b>	2022-11-11 Nr. (4-20)-A4E-12375
<b>Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris</b>	–
<b>Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo</b>	ADOC-V1.0
<b>Parašo paskirtis</b>	Pasirašymas
<b>Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos</b>	Galina Garnaga-Budrė, Direktorė, Aplinkos tyrimų departamentas
<b>Sertifikatas išduotas</b>	GALINA GARNAGA-BUDRĖ, Aplinkos apsaugos agentūra LT
<b>Parašo sukūrimo data ir laikas</b>	2022-11-11 11:13:54 (GMT+02:00)
<b>Parašo formatas</b>	XAdES-T
<b>Laiko žymoje nurodytas laikas</b>	2022-11-11 11:14:15 (GMT+02:00)
<b>Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją</b>	ADIC CA-A, Asmens dokumentu israsymo centras prie LR VRM LT
<b>Sertifikato galiojimo laikas</b>	2020-12-10 09:09:52 – 2023-12-10 09:09:52
<b>Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti</b>	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, i.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2022-05-19 16:48:06 iki 2025-05-18 16:48:06
<b>Pagrindinio dokumento priedų skaičius</b>	2
<b>Pagrindinio dokumento priedamų dokumentų skaičius</b>	–
<b>Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)</b>	–
<b>Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)</b>	–
<b>Priedamo dokumento registracijos data ir numeris</b>	–
<b>Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas</b>	DBSIS, versija 3.5.68
<b>Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)</b>	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2022-11-11 11:15:44)
<b>Šaltinio nuoroda</b>	–
<b>Papildomi metaduomenys</b>	Nuorašą suformavo 2022-11-11 11:15:44 DBSIS

Suformuota: 2022 m. lapkričio 11 d. 11:16

Suformavo: Vyriausiasis specialistas Danguolė Petravičienė

## Siunčiamasis dokumentas

<b>Registracijos duomenys</b>		
Būsena	Registruota	
Registracijos data	2022-11-11	
Registracijos numeris	(4-20)-A4E-12375	
Dalinys	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyrius	
Dokumento siuntimo būdas	E.pristatymas	
Dokumento rubrika		
Registras	A4E: Siunčiamų dokumentų registras	
Byla	1.34 Mr: Susirašinėjimo su ministerijomis, institucijomis, įstaigomis, fiziniams asmenims planavimo klausimais dokumentai	
Bylos forma	Elektroniniai dokumentai	
Registratorius	Vyriausiasis specialistas Danguolė Petravičienė	
Elektroninis dokumentas	Taip	
Darbu eiga	ab265f20df2711ec896ce4ce736f8047	
<b>Dokumento informacija</b>		
Siuntėjai	Aplinkos apsaugos agentūra	
Gavėjai	Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos, 304766622, Uždaroji akcinė bendrovė Birštono vandentiekis, 152812840	
Gavėjas (pristatymo būdas)	Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos, 304766622: 2022-11-11 E. pristatymas Uždaroji akcinė bendrovė Birštono vandentiekis, 152812840	
Dokumentą parengė	Skyriaus vedėjas Daiva Urbonienė	
Dokumentą pasirašė	Direktorė Galina Garnaga-Budrė	
Antraštė	DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO ( UAB " Birštono vandentiekis")	
Dokumento rūšis	RAŠTAS	
Lapų skaičius	1	
Priedų lapų sk.	2	
Laikinas Nr.	6307777	
<b>ADOC</b>		
<b>Lydraštis 2022-11-11 planiniai Birštono v.,adoc</b>		
Lydraštis 2022-11-11 planiniai Birštono v.,docx		
<b>Priedai</b>		
249 Birstono v.pdf		
379 Birstovo v Hg.pdf		
<b>Priedami dokumentai</b>		
<b>Pasibaigę darbai</b>		
Direktorė Galina Garnaga-Budrė	2022-11-11 11:14:16	Pasirašyta versija 1.0. Pastabos:
Vyriausiasis specialistas Danguolė Petravičienė	2022-11-11 11:14:57	Registruotas dokumentas: A4E: Siunčiamų dokumentų registras 1.34 Mr: Susirašinėjimo su ministerijomis, institucijomis, įstaigomis, fiziniams asmenims planavimo klausimais dokumentai



**APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS**

Biudžetinė įstaiga, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius, mob. tel. +370 682 92653, el. p. [aaa@gamta.lt](mailto:aaa@gamta.lt), <https://aaa.lrv.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188784898

Aplinkos apsaugos departamento  
prie Aplinkos ministerijos  
Alytaus valdybai  
Siunčiama per e. pristatymą

2022-10-

Nr. (4.20)-A4E-

I 2022-02-08

Nr. (5.5)-SPR1-522

UAB „Birštono vandentiekis“  
el. p. [bvandentiekis@yahoo.com](mailto:bvandentiekis@yahoo.com)

#### DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO

Pateikiame tyrimų, atliktų pagal Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Nuotekų valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 m. planą, patvirtintą 2022 m. vasario 7 d. Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. AD1-40 „Dėl valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 metų planų patvirtinimo“ ir 2022 m. vasario 8 d. pavedimą vykdyti valstybinius laboratorinius tyrimus Nr. (5.5)-SPR1-522, rezultatus. Valstybinių tyrimų rezultatus analizuoja ir vertina Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos.

Informuojame, jog ėminys ftalatų ir pentachlorfenolio tyrimams buvo siunčiamas į akredituotą laboratoriją Čekijoje. Dėl sutrikimų kurjerių tarnyboje, ėminys nepristatytas, todėl sudėtinis ėminys iš automatinio ėminių semtuvo, ftalatų ir pentachlorfenolio nustatymui, bus imamas iš naujo.

Šį atsakymą turite teisę skųsti Aplinkos apsaugos agentūrai (A. Juozapavičiaus g. 9, Vilnius 09311) per 1 mėnesį nuo šio rašto gavimo dienos, Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymo nustatyta tvarka per 6 mėnesius nuo pažeidimų paaiškėjimo dienos, Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje per vienerius metus nuo šio rašto įteikimo dienos (Gedimino pr. 56, 01110 Vilnius) Lietuvos Respublikos Seimo kontrolierių įstatymo nustatyta tvarka.

PRIDEDAMA. Tyrimų protokolas Nr. P-106-2022-143/1, 3 lapai.

Tyrimų ir matavimų kokybės skyriaus vedėja,  
atliekanti departamento direktoriaus funkcijas

Violeta Andriejūnienė

Daiva Urbonienė, tel.+370 601 54289, el. p. [daiva.urboniene@gamta.lt](mailto:daiva.urboniene@gamta.lt)



APLINKOS APSAUGOS AGENTŪRA  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS  
PIETŲ LIETUVOS APLINKOS TYRIMŲ SKYRIUS  
Alytus, Kauno g. 69, tel. +370 601 54289



LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKREDITACIJOS  
BIURAS

BANDYMAI  
ISOMET 17025

Nr. LA.01.064

TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-143/1  
2022-10-27

Užsakovas, adresas	Aplinkos apsaugos departamento Alytaus valdyba, Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69	
Tikrinamas objektas	152812840, Uždaroji akcinė bendrovė "Birštono vandentiekis", Birštono sav., Birštonas, Kampiškių g. 5, Nuotekų valymo įrenginys, Birštono - Prienų NVĮ, 3120001	
Mėginius paėmė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69 vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)	
Mėginius pateikė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69 vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)	Data 2022-10-18 Laikas 15:40
Mėginius priėmė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus vyriausioji specialistė Edita Dringelienė (pareigos, vardas, pavardė)	
Mėginį lydintys dokumentai, Nr.	Nuotekų ir paviršinio vandens ėminių ėmimo ir matavimo protokolas Nr. N106-2022-277,	

TYRIMŲ REZULTATAI

Mėginio paėmimo data, laikas	Mėginio paėmimo vieta	Mėginio priėmimo registracijos Nr.
2022-10-18, 11:05	Komunalinės nuotekos po valymo	P-106-2022-N-197
<b>Mėginių ėmimo metodai</b> (akredituoti metodai pažymėti (Taip))	<b>Tyrimų objektas</b>	<b>Mėginio rūšis</b>
ISO 5667-10:2020, išskyrus 4.3.2 p. (Taip)	Nuotekos	Sudėtinis
<b>Papildoma informacija apie mėginį</b>		
Mėginio aplinkos temperatūra pristatymo metu 4,7°C		
Mėginys paimtas automatinio semtuvu nuo 2022-10-17; 11:00 iki 2022-10-18, 11:01 val. Oro temperatūra +14 °C, apsiniaukę, vėjas silpnas. Aplinkos temperatūra automatiniam ėminių semtuvu +5,3 °C. Imant ėminį dalyvavo valymo įrenginių direktoriaus pavaduotojas Žydrūnas Stankevičius ir Alytaus AAI vyr. specialistė Edita Žukauskienė.		

**TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-143/1**

<b>Talpos tipas</b>		<b>Talpos dydis, matavimo vienetai</b>			
Tamsinto stiklo indas		1000 ml			
<b>Parametras (analitė)</b>	<b>Tyrimo metodas</b>	<b>Rezultatas</b>	<b>Matavimo vienetai</b>	<b>Tyrimo atlikimo data</b>	<b>Metodas akredituotas</b>
amonio azotas	LST ISO 7150-1:1998	0,08 ± 0,01*	mg/l N	2022-10-19	TAIP
azotas Kjeldalio	LST EN 25663:2000	1,6 ± 0,1*	mg/l N	2022-10-19	NE
azotas bendras	LST EN 26777:1999; LST ISO 7890-3:1998; LST EN 25663:2000	7,8	mg/l	2022-10-19	NE
bendras fosforas	LST EN ISO 6878:2004, 7 sk.	1,45 ± 0,14*	mg/l	2022-10-19	TAIP
biocheminis deguonies suvartojimas per 7 paras	ISO 5815-2:2003, išskyrus 7.2.1 p.	2,1 ± 0,1*	mg/l O <sub>2</sub>	2022-10-19÷ 2022-10-26	TAIP
cheminis deguonies suvartojimas (bichromatinė oksidacija)	ISO 15705:2002	27 ± 6*	mg/l O <sub>2</sub>	2022-10-19	NE

<b>Talpos tipas</b>		<b>Talpos dydis, matavimo vienetai</b>			
Borosilikatinio stiklo indas		250 ml			
<b>Parametras (analitė)</b>	<b>Tyrimo metodas</b>	<b>Rezultatas</b>	<b>Matavimo vienetai</b>	<b>Tyrimo atlikimo data</b>	<b>Metodas akredituotas</b>
fosfatų fosforas	LST EN ISO 6878:2004, 4 sk.	1,01 ± 0,07*	mg/l P	2022-10-19	TAIP
nitratų azotas	LST ISO 7890-3:1998	6,2 ± 0,7*	mg/l N	2022-10-19	TAIP
nitritų azotas	LST EN 26777:1999	0,005±0,001*	mg/l N	2022-10-19	TAIP

<b>Talpos tipas</b>		<b>Talpos dydis, matavimo vienetai</b>			
Tamsinto stiklo indas		1000 ml			
<b>Parametras (analitė)</b>	<b>Tyrimo metodas</b>	<b>Rezultatas</b>	<b>Matavimo vienetai</b>	<b>Tyrimo atlikimo data</b>	<b>Metodas akredituotas</b>
cheminis deguonies suvartojimas (permanganatinė oksidacija)	Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų kokybės tyrimų metodai, 1 dalis, Vilnius, 1994, 73 psl.	4,8 ± 0,5*	mgO/l	2022-10-19	NE
pH	LST EN ISO 10523:2012	7,7	-	2022-10-19	NE
suspenduotos (skendinčios) medžiagos	LST EN 872:2005	5,5 ± 0,6*	mg/l	2022-10-19	TAIP

\*- rezultatas pateiktas su išplėstine neapibrėžtimi. Išplėstinė neapibrėžtis apskaičiuota suminę standartinę neapibrėžtį padauginus iš koeficiento k=2, kuris, esant normaliajam skirstiniui, atitinka apie 95% pasiklovimo lygmenį. Pateikta išplėstinė neapibrėžtis neapima ėminių ėmimo neapibrėžties.

Tyrimų rezultatai susiję tik su tiriamu mėginiu.

Be raštiško organizacijos, išdavusios tyrimų protokolą, leidimo draudžiama kopijuoti protokolą dalimis.

Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus  
vedėja  
Daiva Urbonienė

(parašas)



## NACIONALINĖS VISUOMENĖS SVEIKATOS PRIEŽIŪROS LABORATORIJOS CHEMINIŲ TYRIMŲ SKYRIUS

Žolyno g. 36. LT-10210 Vilnius, tel. (8-5) 234 40 03, faksas (8-5) 210 54 05, El.paštas: [priimamasis.zolyno@nvspl.lt](mailto:priimamasis.zolyno@nvspl.lt)

Puslapis 1 - 1

### CHEMINIŲ TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. Ch 8840/2022

20 22 m. lapkričio 14 d.

Užsakovas, adresas: UAB „Birštono vandentiekis“, N. Silvanavičiaus g. 2, 59218 Birštonas [E](PR-K)

Sutartis (pažymėkite X)  nėra  yra data 20 21 - 05 - 11 Nr. ST-PS-1-112/LTS-19-21

Telefonas 865271747 El paštas: bvandentiekis@yahoo.com Paėmimo akto-užsakymo Nr.: V 12006

Mėginio pavadinimas. Nuoteko po valymo, 2x1,0 l

kiekis: \_\_\_\_\_

Gamintojas/savininkas: nenurodyta

Mėginio paėmimo vieta: Birštono NVJ, Kampiškių g. 5

Mėginį paėmė: Žydrūnas Stankevičius  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginio paėmimo dokumento žymuo/Nr.: nenurodyta data: 2022-09-29 laikas: 8.00 val.

Mėginį pristatė: Žydrūnas Stankevičius  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginys pristatytas: data: 2022-09-29 laikas: 13.00 val. Mėginys galioja iki (data): nenurodyta

Mėginio būseną:  užšaldytas  atšaldytas  šviežias  užkonservuotas  kamb.temp.  +5 °C temp.

Tyrimas pradėtas: 2022-09-29 baigtas: 2022-11-14

Analitė	Tyrimo			Matavimo vnt.
	metodo žymuo	rezultatas	±U	
1	2	3	4	5
<b>Ftalatai:</b>				
<u>Di-2-etilheksilftalatas</u>	<u>Dujų chromatografija (N)</u>	<u>&lt; 0,5</u>	<u>-</u>	<u>µg/l</u>

Mėginio likutis:  grąžintas užsakovui  sunaikintas  saugomas iki \_\_\_\_\_

Papildomi duomenys, pastabos: nenurodyta

Tyrimą (-us) atliko: chemijos specialistė Ieva Ožūnaitė  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Tvirtinu: Cheminių tyrimų skyriaus vedėjas Virginijus Keturka  
(pareigos, vardas ir pavardė, parašas)

Paaškinimai:	
1	< -mažiau tyrimo metodo kiekybinio nustatymo ribos, a < - mažiau tyrimo metodo apimimo ribos.
2	U - pateikta išplėstinė neapibrėžtis apskaičiuota standartinė neapibrėžtis padauginus iš aprėpties faktoriaus k=2, kuri esant normaliam skirstiniui, atitinka 95% pasiklovimo lygį. Naudojant kitą aprėpties faktorių, apie tai pažymima skiltyje "Papildomi duomenys, pastabos" arba Tyrimo protokolo priede.
3	N - neakredituotas metodas
4	Tyrimų protokolo dauginimas dalimis, be raštiško Laboratorijos padalinio vadovo sutikimo, negalimas.
5	Tyrimų rezultatai susiję tik su konkrečiais, iširtais mėginiais.
6	Tyrimų protokolo perdavimo būdas [E]-el paštu, (PR-K) - perduoti į Kauno skyrius, Aušros g. 44, Kaunas.





UAB „Grotā“ Analitinė laboratorija  
Eišiškių pl.26, LT-02184 Vilnius; tel.: 8-5-2164389

DAUGIACIKLIŲ AROMATINIŲ ANGLIAVANDENILIŲ KONCENTRACIJOS VANDENYJE ANALIZĖS  
REZULTATŲ PROTOKOLAS

Užsakovas	UAB "Birštono vandentiekis"
-----------	-----------------------------

Mėginių pristatymo data: 2022-09-28

Mėginio paėmimo vieta		Paėmimo data	Daugiacikliai aromatiniai angliavandeniliai				
			Benz(b)fluorantenas	Benz(k)fluorantenas	Benz(a)pirenas	Inden(1,2,3-cd)pirenas	Benz(g,h,i)perilenas
Objektas	Punktas		μg/l	μg/l	μg/l	μg/l	μg/l
Birštono NVJ, N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas		2022-09-28	<0,01	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02

Analizės metodas

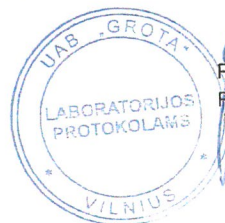
Dujų chromatografija / masių spektrometrija, ISO 18287:2006

Tyrimas baigtas ir protokolas išduotas:

2022-10-04

Analizę atliko: Chemikė Laura Michailova

Užsakymo Nr. 220928KT283



Pastaba: Laboratorija neatsako už mėginių ėmimą  
Rezultatai susiję tik su tirtais mėginiais ir taikytini tokiam mėginiui, koks jis buvo gautas



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 843**

**2022-10-10**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas				Mėginio paėmimo vieta			
		Pagal sutartį Nr.							
2052	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Prieš valymą			
2053	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Po valymo			
2054	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas prieš išleistuvą			
2055	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas po išleistuvo			
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	2052	2053	2054	2055			
DATA (NUO)			2022-09-27	2022-09-27	2022-09-28	2022-09-28			
DATA (IKI)			09.28	09.28					
LAIKAS (NUO)			09.00	09.00	9.05	9.10			
LAIKAS (IKI)			09.00	09.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)	Co		19,3	19,3	18,6	18,8			
PH			7,6	7,8	8,4	8,3			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105	mg/l		524	4,6	6,4	11			
PERMANGANATINĖ OKSIDAC.	mgO2/l		139	6,6	6,8	7,0			
BDS7	mgO2/l		248	1,3	2,8	2,8			
CHDS	mgO2/l		576	44					
AMONIO AZOTAS	mgN/l		41	0,091	0,052	0,059			
NITRITŲ AZOTAS	mgN/l		0,0093	0,023	0,013	0,014			
NITRATŲ AZOTAS	mgN/l		0,009	5,0	0,33	0,42			
BENDRAS AZOTAS	mgN/l		63	7,6	2,3	2,4			
FOSFATŲ FOSFORAS	mgP/l		9,5	2,0	0,056	0,073			
BENDRAS FOSFORAS	mgP/l		14	3,3	0,19	0,20			
CINKAS	mg/l			<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė



**UAB “KAUNO VANDENYS”  
VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE  
NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skendinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>



**APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS**

Biidžetinė įstaiga, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius, mob. tel. +370 682 92653, el. p. [aaa@gamta.lt](mailto:aaa@gamta.lt), <https://aaa.lrv.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188784898

Aplinkos apsaugos departamento 2022-09- Nr. (4.20)-A4E-  
prie Aplinkos ministerijos I 2022-02-08 Nr. (5.5)-SPR1-522  
Alytaus valdybai  
Siunčiama per e. pristatymą

UAB „Birštono vandentiekis“  
el. p. [bvandentiekis@yahoo.com](mailto:bvandentiekis@yahoo.com)

**DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO**

Pateikiame tyrimų, atliktų pagal Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Nuotekų valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 m. planą, patvirtintą 2022 m. vasario 7 d. Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. AD1-40 „Dėl valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 metų planų patvirtinimo“ ir 2022 m. vasario 8 d. pavedimą vykdyti valstybinius laboratorinius tyrimus Nr. (5.5)-SPR1-522, rezultatus. Valstybinių tyrimų rezultatus analizuoja ir vertina Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos.

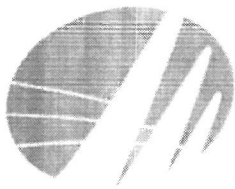
Šį atsakymą turite teisę skusti Aplinkos apsaugos agentūrai (A. Juozapavičiaus g. 9, Vilnius 09311) per 1 mėnesį nuo šio rašto gavimo dienos, Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymo nustatyta tvarka per 6 mėnesius nuo pažeidimų paaiškėjimo dienos, Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje per vienerius metus nuo šio rašto įteikimo dienos (Gedimino pr. 56, 01110 Vilnius) Lietuvos Respublikos Seimo kontrolierių įstatymo nustatyta tvarka.

PRIDEDAMA. Tyrimų protokolas Nr. P-106-2022-126/1, 3 lapai.

Direktorė

Galina Garnaga - Budrė

Daiva Urbonienė, tel.+370 601 54289, el. p. [daiva.urboniene@gamta.lt](mailto:daiva.urboniene@gamta.lt)



APLINKOS APSAUGOS AGENTŪRA  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS  
PIETŲ LIETUVOS APLINKOS TYRIMŲ SKYRIUS  
Alytus, Kauno g. 69, tel. +370 601 54289



LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKREDITACIJOS  
BIURAS

BANDYMAI  
ISO/IEC 17025

Nr. LA.01.064

TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-126/1  
2022-09-19

Užsakovas, adresas	Aplinkos apsaugos departamento Alytaus valdyba, Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69	
Tikrinamas objektas	152812840, Uždaroji akcinė bendrovė "Birštono vandentiekis", Birštono sav., Birštonas, Kampiškių g. 5, Nuotekų valymo įrenginys, Birštono - Prienų NVĮ, 3120001	
Mėginius paėmė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69 vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)	
Mėginius pateikė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus Alytaus m. sav., Alytus, Kauno g. 69 vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)	Data 2022-09-09 Laikas 11:30
Mėginius priėmė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus vyriausioji specialistė Edita Dringelienė (pareigos, vardas, pavardė)	
Mėginį lydintys dokumentai, Nr.	Nuotekų ir paviršinio vandens ėminių ėmimo ir matavimo protokolas Nr. N106-2022-227	

TYRIMŲ REZULTATAI

Mėginio paėmimo data, laikas	Mėginio paėmimo vieta	Mėginio priėmimo registracijos Nr.
2022-09-09, 10:15	Komunalinės nuotekos po valymo	P-106-2022-N-177
Mėginių ėmimo metodai (akredituoti metodai pažymėti (Taip))	Tyrimų objektas	Mėginio rūšis
ISO 5667-10:2020, išskyrus 4.3.2 p. (Taip)	Nuotekos	Paros
<b>Papildoma informacija apie mėginį</b>		
Mėginio aplinkos temperatūra pristatymo metu 4,0°C		
Mėginys paimtas automatinio semtuvu nuo 2022-09-08; 10:05 iki 2022-09-09, 10:12 val. Oro temperatūra +12 °C, debesuota, vėjas silpnas. Aplinkos temperatūra automatiniam ėminių semtuvu +4,9 °C. Imant ėminį dalyvavo valymo įrenginių direktoriaus pavaduotojas Žydrūnas Stankevičius ir Alytaus AAI vyr. specialistė Edita Žukauskienė.		

**TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-126/1**

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Tamsinto stiklo indas		1000 ml.			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
Amonio azotas	LST ISO 7150-1:1998	0,04 ± 0,004*	mg/l N	2022-09-09	TAIP
Azotas kjeldalio	LST EN 25663:2000	0,35 ± 0,02*	mg/l	2022-09-09	NE
Azotas bendras	LST EN 26777:1999; LST ISO 7890-3:1998; LST EN 25663:2000	6,4	mg/l	2022-09-09	NE
Bendras fosforas	LST EN ISO 6878:2004, 7 sk.	1,48 ± 0,13*	mg/l	2022-09-09	TAIP
Biocheminis deguonies suvartojimas per 7 paras	ISO 5815-2:2003, išskyrus 7.2.1 p.	3,7 ± 0,3*	mg/l O <sub>2</sub>	2022-09-09÷ 2022-09-16	TAIP
Cheminis deguonies suvartojimas (bichromatinė oksidacija)	ISO 15705:2002	33 ± 7*	mg/l O <sub>2</sub>	2022-09-09	NE

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Borosilikatinio stiklo indas		250ml			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
Fosfatų fosforas	LST EN ISO 6878:2004, 4 sk.	0,91 ± 0,06*	mg/l P	2022-09-09	TAIP
Nitratų azotas	LST ISO 7890-3:1998	6,0 ± 0,7*	mg/l N	2022-09-09	TAIP
Nitritų azotas	LST EN 26777:1999	0,047 ± 0,007*	mg/l N	2022-09-09	TAIP

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Tamsinto stiklo indas		1000 ml.			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
Cheminis deguonies suvartojimas (permanganatinė oksidacija)	Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų kokybės tyrimų metodai, 1 dalis, Vilnius, 1994, 73 psl.	7,2 ± 0,8*	mgO/l	2022-09-09	NE
pH	LST EN ISO 10523:2012	7,9	-	2022-09-09	NE
Suspenduotos (skendinčios) medžiagos	LST EN 872:2005	1,5 ± 0,2*	mg/l	2022-09-09÷ 2022-09-12	TAIP

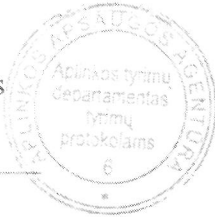
\*- rezultatas pateiktas su išplėstine neapibrėžtimi. Išplėstinė neapibrėžtis apskaičiuota suminę standartinę neapibrėžtį padauginus iš koeficiento k=2, kuris, esant normaliajam skirstiniui, atitinka apie 95% pasikliovimo lygmenį. Pateikta išplėstinė neapibrėžtis neapima ėminių ėmimo neapibrėžties.

Tyrimų rezultatai susiję tik su tiriamu mėginiu.

Be raštiško organizacijos, išdavusios tyrimų protokolą, leidimo draudžiama kopijuoti protokolą dalimis.

Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus  
vedėja  
Daiva Urbonienė

*(parašas)*

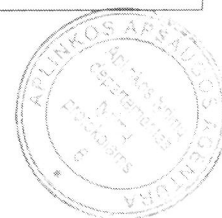


TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-126/1

1 PRIEDAS

2022-09-19

Normatyvinio ar kito dokumento, nustatančio bandymo metodus, žymuo (metodo pavadinimas)	Papildoma informacija apie tyrimus, reikalaujama tyrimų metodų dokumentuose
ISO 5815-2:2003, išskyrus 7.2.1 p.	Mėginys neskiestas.
LST EN 872:2005	Naudoto stiklo pluošto koštovo gamintojas - FRISENETTE APS (Danija), tipas - GC.047.
LST ISO 7890-3:1998	Mėginiai filtruojami. Mėginiai prieš tyrimą laikomi (2-5)°C temperatūroje. Standartinis nuokrypis pakartojamumo sąlygomis 0,2709mg/l.



**DETALŪS METADUOMENYS**

Dokumento sudarytojas (-ai)	Aplinkos apsaugos agentūra 188784898, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius
Dokumento pavadinimas (antraštė)	DĒL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO ( UAB " Birštono vandentiekis")
Dokumento registracijos data ir numeris	2022-09-22 Nr. (4-20)-A4E-10465
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	–
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Galina Garnaga-Budrė, Direktorė, Aplinkos tyrimų departamentas
Sertifikatas išduotas	GALINA GARNAGA-BUDRĖ, Aplinkos apsaugos agentūra LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2022-09-21 17:34:05 (GMT+03:00)
Parašo formatas	XAdES-EPES
Laiko žymeje nurodytas laikas	–
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA-A, Asmens dokumentu israsymo centras prie LR VRM LT
Sertifikato galiojimo laikas	2020-12-10 09:09:52 – 2023-12-10 09:09:52
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, į.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2022-05-19 16:48:06 iki 2025-05-18 16:48:06
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	1
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	–
Pridedamo dokumento sudarytojas (-ai)	–
Pridedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	–
Pridedamo dokumento registracijos data ir numeris	–
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	DBSIS, versija 3.5.67
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2022-09-22 08:22:54)
Šaltinio nuoroda	–
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2022-09-22 08:22:54 DBSIS



Suformuota: 2022 m. rugsėjo 22 d. 08:24

Suformavo: Vyriausiasis specialistas Danguolė Petravičienė

## Siunčiamasis dokumentas

Registracijos duomenys		
Būsena	Registruota	
Registracijos data	2022-09-22	
Registracijos numeris	(4-20)-A4E-10465	
Dalinys	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyrius	
Dokumento siuntimo būdas	E.pristatymas	
Dokumento rubrika		
Registras	A4E: Siunčiamų dokumentų registras	
Byla	1.34 Mr: Susirašinėjimo su ministerijomis, institucijomis, įstaigomis, fiziniiais asmenimis planavimo klausimais dokumentai	
Bylos forma	Elektroniniai dokumentai	
Registratorius	Vyriausiasis specialistas Danguolė Petravičienė	
Elektroninis dokumentas	Taip	
Darbu eiga	ab265f20df2711ec896ce4ce736f8047	
Dokumento informacija		
Intėjai	Aplinkos apsaugos agentūra	
Gavėjai	Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos, 304766622, Uždaroji akcinė bendrovė Birštono vandentiekis, 152812840	
Gavėjas (pristatymo būdas)	Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos, 304766622: 2022-09-22 E. pristatymas Uždaroji akcinė bendrovė Birštono vandentiekis, 152812840	
Dokumentą parengė	Skyriaus vedėjas Daiva Urbonienė	
Dokumentą pasirašė	Direktorė Galina Garnaga-Budrė	
Antraštė	DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO ( UAB " Birštono vandentiekis")	
Dokumento rūšis	RAŠTAS	
Lapų skaičius	1	
Priedų lapų sk.	1	
Laikinas Nr.	3184154	
ADOC		
Lydraštis 2022-09-20 plan Birst vand126 .adoc		
Lydraštis 2022-09-20 plan Birst vand126 .docx		
Priedai		
126 Birstono vandent.pdf		
Pridedami dokumentai		
Pasibaigę darbai		
Direktorė Galina Garnaga-Budrė	2022-09-21 17:34:25	Pasirašyta versija 2.0. Pastabos:
Vyriausiasis specialistas Danguolė Petravičienė	2022-09-22 08:22:10	Registruotas dokumentas: A4E: Siunčiamų dokumentų registras 1.34 Mr: Susirašinėjimo su ministerijomis, institucijomis, įstaigomis, fiziniiais asmenimis planavimo klausimais dokumentai



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 720**

**2022-09-05**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas				Mėginio paėmimo vieta			
		Pagal sutartį Nr.							
1746	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Prieš valymą			
1747	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Po valymo			
1748	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas prieš išleistuvą			
1749	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas po išleistuvo			
<b>NUSTATYTI PARAMETRAI</b>		<b>Mato_vnt</b>	<b>1746</b>	<b>1747</b>	<b>1748</b>	<b>1749</b>			
DATA (NUO)			2022-08-24	2022-08-24	2022-08-25	2022-08-25			
DATA (IKI)			08.25	08.25					
LAIKAS (NUO)			9.00	9.00	9.05	9.10			
LAIKAS (IKI)			9.00	9.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)	Co		21,6	21,2	21,9	22,0			
PH			7,7	7,6	7,9	7,9			
IŠTIRPĖS DEGUONIS	mgO <sub>2</sub> /l				10,77	10,7			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105	mg/l		440	12	11	12			
PERMANGANINĖ OKSIDAC.	mgO <sub>2</sub> /l		140	6,1	9,0	9,2			
BDS7	mgO <sub>2</sub> /l		216	2,7	4,3	4,5			
CHDS	mgO <sub>2</sub> /l		720	36					
AMONIO AZOTAS	mgN/l		46	0,10	0,059	0,061			
NITRITŲ AZOTAS	mgN/l		0,017	0,022	0,0082	0,0097			
NITRATŲ AZOTAS	mgN/l		0,13	3,7	0,070	0,069			
BENDRAS AZOTAS	mgN/l		66	6,4	2,0	2,0			
FOSFATŲ FOSFORAS	mgP/l		10	2,2	0,064	0,088			
BENDRAS FOSFORAS	mgP/l		12	3,1	0,12	0,14			
CINKAS	mg/l			<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė



**UAB "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE**  
**NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skendinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 676**

**2022-08-18**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas Pagal sutartį Nr.	Mėginio paėmimo vieta						
1669	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Aerotankas Nr. 1						
1670	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Aerotankas Nr. 2						
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato vnt	1669	1670					
DATA (NUO)			2022-08-11	2022-08-11					
LAIKAS (NUO)			7,40	7,40					
DUMBLO SM/KONC.		g/l	10,0	11,40					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė



**UAB "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE**  
**NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skendinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 636**

**2022-08-09**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas Pagal sutartį Nr.	Mėginio paėmimo vieta						
1577	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Prieš valymą						
1578	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Po valymo						
1579	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas prieš išleistuvą						
1580	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas po išleistuvo						
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	1577	1578	1579	1580			
DATA (NUO)			2022-07-27	2022-07-27	2022-07-28	2022-07-28			
DATA (IKI)			07.28	07.28					
LAIKAS (NUO)			09.00	09.00	9.10	9.20			
LAIKAS (IKI)			09.00	09.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)	Co		21,4	20,7	22,0	22,2			
PH			7,8	7,7	8,2	8,0			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105	mg/l		500	<2,05	10	11			
PERMANGANATINĖ OKSIDAC.	mgO2/l		116	5,1	12	12			
BDS7	mgO2/l		236	2,3	3,7	3,8			
CHDS	mgO2/l		635	26					
AMONIO AZOTAS	mgN/l		55	0,047	0,051	0,050			
NITRITŲ AZOTAS	mgN/l		0,015	0,012	0,011	0,011			
NITRATŲ AZOTAS	mgN/l		0,12	4,9	1,4	1,9			
BENDRAS AZOTAS	mgN/l		69	7,1	3,4	3,7			
FOSFATŲ FOSFORAS	mgP/l		11	3,7	0,062	0,090			
BENDRAS FOSFORAS	mgP/l		13	4,7	0,10	0,13			
CINKAS	mg/l			<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

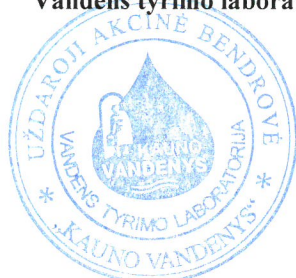
\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė



**UAB "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE**  
**NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapaspas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skandinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>

Tyrimų protokolas Nr. **220701HG363** | Ėminio gavimo data 2022-07-01 | ID 58716  
Užsakovas: UAB "Grota" | laboratorija@grota.lt

## Tyrimo rezultatai

### Policiklinių aromatinių angliavandenilių koncentracija vandenyje

Objektas	Gręžinys (punktas)	Paėmimo data
UAB "Birštono vandentiekis", N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nuotekos po valymo, pavienis mėginys	22 06 30

Analitė	Nustatyta vertė	Nustatymo riba
	μg/l	
Fluorantenas	<0.005	0.005
Benzo(b)fluorantenas	<0.002	0.002
Benzo(k)fluorantenas	<0.002	0.002
Benzo(a)pirenas	<0.002	0.002
Benzo(g,h,i)perilenas	<0.005	0.005
Indeno(1,2,3-cd)pirenas	<0.005	0.005
SUMA:		

Vertė, mažesnė už nustatymo ribą, žymima (<...).

Analizės metodas : LST EN ISO 17993:2004 Vandens kokybė. 15 policiklinių aromatinių angliavandenilių (PAA) nustatymas vandenyje efektyvios skysčių chromatografijos metodu, taikant fluorescencinį aptikimą, atlikus skystinį skysčio ekstrahavimą (ISO 17993:2002)

Tyrimų protokolą parengė



chemikė-analitikė Justina Smilgienė

**TVIRTINU**

Direktorius  
Valdas Šimčikas



CHEMINIŲ TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. Ch 5501/2022

20 22 m. liepos 18 d.

Užsakovas, adresas: UAB „Birštono vandentiekis“, N. Silvanavičiaus g. 2, 59218 Birštonas [E](PR-K)

Sutartis (pažymėkite X)  nėra  yra data 20 21 - 05 - 11 Nr. ST-PS-1-112/LTS-19-21

Telefonas 865271747 El.paštas: bvandentiekis@yahoo.com Paėmimo akto-užsakymo Nr.: V 7444

Mėginio pavadinimas, kiekis: Nuotekos po valymo, 1 l

Gamintojas/savininkas: nenurodyta

Mėginio paėmimo vieta: Birštono NVĮ, Kampiškių g.5, te. 860085625

Mėginį paėmė: Žydrūnas Stankevičius  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginio paėmimo dokumento žymuo/Nr.: nenurodyta data: 2022-06-30 laikas: 8.00 val.

Mėginį pristatė: Žydrūnas Stankevičius  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginys pristatytas: data: 2022-06-30 laikas: 9.27 val. Mėginys galioja iki (data): nenurodyta

Mėginio būseną:  užšaldytas  atšaldytas  šviežias  užkonservuotas  kamb.temp.  5,0 °C temp.

Tyrimas pradėtas: 2022-07-01 baigtas: 2022-07-18

Analitė	Tyrimo			Matavimo vnt.
	metodo žymuo	rezultatas	±U	
1	2	3	4	5
<b>Ftalatai:</b>				
<b>Di-2-etilheksilftalatas</b>	<b>Dujų chromatografija (N)</b>	<b>&lt; 0,5</b>	<b>-</b>	<b>µg/l</b>

Mėginio likutis:  gražintas užsakovui  sunaikintas  saugomas iki \_\_\_\_\_

Papildomi duomenys, pastabos: nenurodyta

Tyrimą (-us) atliko: chemijos specialistė Ieva Ožūnaitė  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Tvirtinu: Cheminių tyrimų skyriaus vedėjas Virginijus Keturka  
(pareigos, vardas ir pavardė, parašas)

Paiškinimai:	1. < -mažiau tyrimo metodo kiekybinio nustatymo ribos; a < - mažiau tyrimo metodo apimties ribos.
	2. U - pateikta išplėstinė neapibrėžtis apskaičiuota standartine neapibrėžtį padauginus iš aprėpties faktorius k=2, kuri esant normaliam skirstiniui, atitinka 95% pasiklovimo lygį. Naudojant kitą aprėpties faktorių, apie tai pažymima skiltyje "Papildomi duomenys, pastabos" arba Tyrimo protokolo priede.
	3. N - neakredituotas metodas.
	4. Tyrimų protokolo dauginimas dalimis, be raštiško Laboratorijos padalinio vadovo sutikimo, negalimas.
	5. Tyrimų rezultatai susiję tik su konkrečiais, ištaisais mėginiais.
	6. Tyrimų protokolo perdavimo būdas [E]-el.paštu, (PR-K) - perduoti į Kauno skyrius, Aušros g. 44, Kaunas.



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 564**

**2022-07-14**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas Pagal sutartį Nr.	Mėginio paėmimo vieta					
1403	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Prieš valymą					
1404	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Po valymo					
1405	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas prieš išleistuvą					
1406	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas po išleistuvo					
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	1403	1404	1405	1406		
DATA (NUO)			2022-06-29	2022-06-29	2022-06-30	2022-06-30		
DATA (IKI)			06.30	06.30				
LAIKAS (NUO)			9.00	9.00	9.10	9.00		
LAIKAS (IKI)			9.00	9.00				
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)	Co		22,8	22,9	22,8	22,8		
PH			7,7	7,8	8,0	8,1		
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105	mg/l		492	5,0	6,0	7,0		
PERMANGANINĖ OKSIDAC.	mgO2/l		222	5,5	14	13		
BDS7	mgO2/l		184	2,3	5,1	5,4		
CHDS	mgO2/l		594	45				
AMONIO AZOTAS	mgN/l		50	0,082	0,036	0,047		
NITRITŲ AZOTAS	mgN/l		0,011	0,031	0,010	0,012		
NITRATŲ AZOTAS	mgN/l		0,11	4,2	0,24	0,11		
BENDRAS AZOTAS	mgN/l		62	6,2		2,4		
KJELDALIO AZOTAS	mgN/l		62	2,0	2,4	2,3		
FOSFATŲ FOSFORAS	mgP/l		8,1	0,099	0,021	0,047		
BENDRAS FOSFORAS	mgP/l		13	2,5	0,11	0,13		
CINKAS	mg/l			0,14				

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vandens tyrimo laboratorijos  
Nuotekų tyrimų inžinierė  
Diana Naujalė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

R. J. J.

Ramunė Vimbarienė





**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 417**

**2022-06-06**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas Pagal sutartį Nr.	Mėginio paėmimo vieta						
1078	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Prieš valymą						
1079	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Po valymo						
1080	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas prieš išleistuvą						
1081	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas po išleistuvo						
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	1078	1079	1080	1081			
DATA (NUO)			2022-05-23	2022-05-23	2022-05-24	2022-05-24			
DATA (IKI)			05.24	05.24					
LAIKAS (NUO)			9.00	9.00	9.10	9.20			
LAIKAS (IKI)			9.00	9.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)		Co	20,2	19,2	19,2	19,2			
PH			7,7	8,1	8,7	8,7			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105		mg/l	356	5,0	8,0	9,0			
PERMANGANINĖ OKSIDAC.		mgO2/l	100	8,2	13	15			
BDS7		mgO2/l	156	3,5	5,7	5,7			
CHDS		mgO2/l	611	45					
AMONIO AZOTAS		mgN/l	52	0,056	0,038	0,041			
NITRITŲ AZOTAS		mgN/l	0,010	0,033	0,011	0,013			
NITRATŲ AZOTAS		mgN/l	0,13	6,6	0,30	0,42			
BENDRAS AZOTAS		mgN/l	74	9,3	2,1	2,5			
FOSFATŲ FOSFORAS		mgP/l	11	0,061	0,070	0,026			
BENDRAS FOSFORAS		mgP/l	12	0,32	0,15	0,11			
CINKAS		mg/l		0,073					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė



**UAB "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE**  
**NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skendinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 347**

**2022-05-09**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas				Mėginio paėmimo vieta			
		Pagal sutartį Nr.							
891	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Prieš valymą			
892	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Po valymo			
893	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas prieš išleistuvą			
894	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas po išleistuvo			
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	891	892	893	894			
DATA (NUO)			2022-04-27	2022-04-27	2022-04-28	2022-04-28			
DATA (IKI)			04.28	04.28					
LAIKAS (NUO)			9.00	9.00	9.10	9.20			
LAIKAS (IKI)			9.00	9.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)		Co	21,4	19,1	20,2	20,6			
PH			7,8	8,2	8,8	8,4			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105		mg/l	804	4,2	8,6	10			
PERMANGANINĖ OKSIDAC.		mgO2/l	231	9,9	12	12			
BDS7		mgO2/l	337	2,2	3,2	3,1			
CHDS		mgO2/l	487	18					
AMONIO AZOTAS		mgN/l	4,3	0,038	0,080	0,082			
NITRITŲ AZOTAS		mgN/l	0,0074	0,019	0,010	0,0093			
NITRATŲ AZOTAS		mgN/l	0,090	8,2	1,1	1,2			
BENDRAS AZOTAS		mgN/l	87	11	3,2	3,4			
FOSFATŲ FOSFORAS		mgP/l	9,0	0,083	0,022	0,042			
BENDRAS FOSFORAS		mgP/l	11	0,25	0,11	0,14			
CINKAS		mg/l		<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Vandens tyrimo laboratorijos  
Nuotekų tyrimų vyr. inžinierė  
Vilma Budrienė

Ramunė Vimbarienė



**UAB "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE**  
**NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapasp</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skandinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmio (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmio (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>

UAB „Birštono vandentiekis“  
**GAUTA**  
 2022 m. gegužės mėn. 8 d.  
 Nr. ER-63



**APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
 APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS**

Biudžetinė įstaiga, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius, tel. 8 706 62 008, el. p. aaa@gamta.lt, https://aaa.lrv.lt  
 Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188784898

Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Alytaus valdybai Siunčiama per e. pristatymą	2022-05- į 2022-02-08	Nr. (4.20)-A4E- Nr. (5.5)-SPR1-522
---	--------------------------	---------------------------------------

UAB „Birštono vandentiekis“  
 el. p. bvandentiekis@yahoo.com

**DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO**

Pateikiame tyrimų, atliktų pagal Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos Nuotekų valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 m. planą, patvirtintą 2022 m. vasario 7 d. Aplinkos apsaugos departamento prie Aplinkos ministerijos direktoriaus įsakymu Nr. AD1-40 „Dėl valstybinių laboratorinių tyrimų 2022 metų planų patvirtinimo“ ir 2022 m. vasario 8 d. pavedimą vykdyti valstybinius laboratorinius tyrimus Nr. (5.5)-SPR1-522, rezultatus. Valstybinių tyrimų rezultatus analizuoja ir vertina Aplinkos apsaugos departamentas prie Aplinkos ministerijos.

Šį atsakymą turite teisę skųsti Aplinkos apsaugos agentūrai (A. Juozapavičiaus g. 9, Vilnius 09311) per 1 mėnesį nuo šio rašto gavimo dienos, Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymo nustatyta tvarka per 6 mėnesius nuo pažeidimų paaiškėjimo dienos, Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje per vienerius metus nuo šio rašto įteikimo dienos (Gedimino pr. 56, 01110 Vilnius) Lietuvos Respublikos Seimo kontrolierių įstatymo nustatyta tvarka.

PRIDEDAMA. Tyrimų protokolas Nr. P-106-2022-70/1, 3 lapai.

Tyrimų ir matavimų kokybės skyriaus vedėja  
 pavaduojanti Aplinkos tyrimų departamento  
 direktorių

Violeta Andriejūnienė

Daiva Urbonienė, tel.+370 601 54289, el. p. daiva.urboniene@gamta.lt



APLINKOS APSAUGOS AGENTŪROS  
APLINKOS TYRIMŲ DEPARTAMENTAS  
PIETŲ LIETUVOS APLINKOS TYRIMŲ SKYRIUS  
Kauno g. 69, 62107 Alytus, tel.: 8 601 54289

TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-70/1  
2022-05-05

Užsakovas, adresas	Aplinkos apsaugos departamento Alytaus valdyba, Kauno g. 69, Alytus		
Tikrinamas objektas	152812840, Uždaroji akcinė bendrovė "Birštono vandentiekis", Birštono sav., Birštonas, Kampiškių g. 5, Nuotekų valymo įrenginys, Birštono - Prienų NVĮ, 3120001		
Mėginius paėmė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)		
Mėginius pateikė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus vyriausiasis specialistas Karolis Rasimavičius (organizacija, pareigos, vardas, pavardė)	Data	2022-04-26
		Laikas	13:20
Mėginius priėmė	Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus vyriausioji specialistė Edita Dringelienė (pareigos, vardas, pavardė)		
Mėginių lydintys dokumentai	Nuotekų ir paviršinio vandens ėminių ėmimo ir matavimo protokolas Nr. N106-2022-85		

TYRIMŲ REZULTATAI

Mėginio paėmimo data, laikas	Mėginio paėmimo vieta	Mėginio priėmimo registracijos Nr.
2022-04-26, 10:25	Komunalinės nuotekos po valymo	P-106-2022-N-81
Mėginių ėmimo metodai (akredituoti metodai pažymėti (Taip))	Tyrimų objektas	Mėginio rūšis
ISO 5667-10:2020, išskyrus 4.3.2 p. (Taip)	Nuotekos	Paros
<b>Papildoma informacija apie mėginį</b>		
Mėginio aplinkos temperatūra pristatymo metu 4,2°C		
Mėginys paimtas automatiniu semtuvu nuo 2022-04-25, 10:15 iki 2022-04-26, 10:25. Oro temperatūra +12 °C, debesuota, vėjas silpnas. Vanduo skaidrus. Aplinkos temperatūra automatiniam ėminių semtuvui +5 °C. Imant ėminį dalyvavo valymo įrenginių direktoriaus pavaduotojas Žydrūnas Stankevičius. Debitas 2083 m <sup>3</sup> /paros.		



**TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-70/1**

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Tamsinto stiklo indas		1000 ml.			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
amonio azotas	LST ISO 7150-1:1998	0,22 ± 0,02*	mg/l N	2022-04-27	TAIP
azotas bendras	LST EN 26777:1999; LST ISO 7890-3:1998; LST EN 25663:2000	8,4	mg/l	2022-04-27	NE
bendras fosforas	LST EN ISO 6878:2004, 7 sk.	0,53 ± 0,05*	mg/l	2022-04-27	TAIP
biocheminis deguonies suvartojimas per 7 paras	ISO 5815-2:2003, išskyrus 7.2.1 p.	3,7 ± 0,3*	mg/l O <sub>2</sub>	2022-04-27÷ 2022-05-04	TAIP
cheminis deguonies suvartojimas (bichromatinė oksidacija)	ISO 15705:2002	40 ± 8*	mg/l O <sub>2</sub>	2022-04-27	NE

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Porosilikatinio stiklo indas		250ml			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
fosfatų fosforas	LST EN ISO 6878:2004, 4 sk.	0,031 ± 0,002*	mg/l P	2022-04-27	TAIP
nitratų azotas	LST ISO 7890-3:1998	6,5 ± 0,8*	mg/l N	2022-04-27	TAIP
nitritų azotas	LST EN 26777:1999	0,073 ± 0,010*	mg/l N	2022-04-27	TAIP

Talpos tipas		Talpos dydis, matavimo vienetai			
Tamsinto stiklo indas		1000 ml.			
Parametras (analitė)	Tyrimo metodas	Rezultatas	Matavimo vienetai	Tyrimo atlikimo data	Metodas akredituotas
cheminis deguonies suvartojimas (permanganatinė oksidacija)	Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenių kokybės tyrimų metodai, 1 dalis, Vilnius, 1994, 73 psl.	4,0 ± 0,4*	mgO/l	2022-04-27	NE
pH	LST EN ISO 10523:2012	7,6	-	2022-04-27	NE
suspenduotos (skendinčios) medžiagos	LST EN 872:2005	2,0 ± 0,2*	mg/l	2022-04-26÷ 2022-04-27	TAIP

\*- rezultatas pateiktas su išplėstine neapibrėžtimi. Išplėstinė neapibrėžtis apskaičiuota suminę standartinę neapibrėžtį padauginus iš koeficiento k=2, kuris esant normaliajam skirstiniui, atitinka apie 95% pasiklovimo lygmenį. Pateikta išplėstinė neapibrėžtis neapima ėminių ėmimo neapibrėžties.

Tyrimų rezultatai susiję tik su tiriamu mėginiu.

Be rašiško organizacijos, išdavusios tyrimų protokola, leidimo draudžiama kopijuoti protokola dalimis.

Pietų Lietuvos aplinkos tyrimų skyriaus  
vedėja  
Daiva Urbonienė

(parašas)



TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. P-106-2022-70/1

1 PRIEDAS

2022-05-05

Normatyvinio ar kito dokumento, nustatančio bandymo metodus, žymuo (metodo pavadinimas)	Papildoma informacija apie tyrimus, reikalaujama tyrimų metodų dokumentuose
ISO 5815-2:2003, išskyrus 7.2.1 p.	Mėginys neskiestas, aeruotas.
LST EN 26777:1999	Mėginiai filtruojami. Mėginiai laikomi prieš tyrimą (2-5)°C temperatūroje. Standartinis nuokrypis pakartojamumo sąlygomis 0,0081 mg/l N.
LST EN 872:2005	Naudoti GC 047 tipo borosilikatiniai stiklo pluošto koštuvai (filtrai), gamintojas Frisenette Aps.
LST EN ISO 6878:2004, 4 sk.	Mėginiai filtruojami.
LST ISO 7890-3:1998	Mėginiai filtruojami. Mėginiai prieš tyrimą laikomi (2-5)°C temperatūroje. Standartinis nuokrypis pakartojamumo sąlygomis 0,2709mg/l .



## DETALŪS METADUOMENYS

<b>Dokumento sudarytojas (-ai)</b>	Aplinkos apsaugos agentūra, A. Juozapavičiaus g. 9, LT-09311 Vilnius
<b>Dokumento pavadinimas (antraštė)</b>	DĖL PLANINIŲ TYRIMŲ REZULTATŲ PATEIKIMO(UAB „Birštono vandentiekis“)
<b>Dokumento registracijos data ir numeris</b>	2022-05-06 Nr. (4.20)-A4E-5314
<b>Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo</b>	ADOC-V1.0, GEDOC
<b>Parašo paskirtis</b>	Pasirašymas
<b>Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos</b>	VIOLETA ANDRIEJŪNIENĖ, Vedėja
<b>Parašo sukūrimo data ir laikas</b>	2022-05-05 17:04:08
<b>Parašo formatas</b>	Parašas, pažymėtas laiko žyma
<b>Laiko žymoje nurodytas laikas</b>	2022-05-05 17:04:18
<b>Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją</b>	ADIC CA-B
<b>Sertifikato galiojimo laikas</b>	2021-06-04 - 2024-06-03
<b>Parašo paskirtis</b>	Registravimas
<b>Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos</b>	Danguolė Petravičienė, Vyriausioji specialistė
<b>Parašo sukūrimo data ir laikas</b>	2022-05-06 09:22:16
<b>Parašo formatas</b>	Trumpalaikis skaitmeninis parašas, kuriame taip pat saugoma sertifikato informacija
<b>Laiko žymoje nurodytas laikas</b>	
<b>Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją</b>	RCSC IssuingCA
<b>Sertifikato galiojimo laikas</b>	2021-01-07 - 2023-01-07
<b>Pagrindinio dokumento priedų skaičius</b>	1
<b>Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius</b>	0
<b>Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas</b>	Elektroninė dokumentų valdymo sistema VDVIS, versija v. 3.04.02
<b>El. dokumento įvykius aprašantys metaduomenys</b>	
<b>Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)</b>	El. dokumentas atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja. Tikrinimo data: 2022-05-06 09:25:17
<b>Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas</b>	2022-05-06 atspausdino Danguolė Petravičienė
<b>Paieškos nuoroda</b>	

CHEMINIŲ TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. Ch 2385/2022

20 22 m. balandžio 29 d.

Užsakovas, adresas: UAB „Birštono vandentiekis“, N. Silvanavičiaus g. 2, 59218 Birštonas

[E](PR-K)

Sutartis (pažymėkite X)  nėra  yra data 20 21 - 05 - 11 Nr. ST-PS-1-112/LTS-19-21

Telefonas 865271747; 860085625 El.paštas: bvandentiekis@yahoo.com; Paėmimo akto-užsakymo Nr.: V 3061

Mėginio pavadinimas, kiekis: Nuotekos po valymo, 1,0 l

Gamintojas/savininkas: nenurodyta

Mėginio paėmimo vieta: Birštono NVĮ, Kampiškių g. 5

Mėginį paėmė: direktoriaus pavaduotojas Žydranas Stankevičius  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginio paėmimo dokumento žymuo/Nr.: nenurodyta data: 2022-03-29 laikas: 9.00 val.

Mėginį pristatė: direktoriaus pavaduotojas Žydranas Stankevičius  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Mėginys pristatytas: data: 2022-03-29 laikas: 9.40 val. Mėginys galioja iki (data): nenurodyta

Mėginio būseną:  užšaldytas  atšaldytas  šviežias  užkonservuotas  kamb.temp.  5.0 °C temp.

Tyrimas pradėtas: 2022-04-01 baigtas: 2022-04-29

Analitė	Tyrimo			Matavimo vnt.
	metodo žymuo	rezultatas	±U	
1	2	3	4	5
<b>Ftalatai:</b>				
<i>Dietilftalatas</i>	<i>Dujų chromatografija (N)</i>	<i>&lt; 0,5</i>	<i>-</i>	<i>µg/l</i>
<i>Dibutilftalatas</i>	<i>Dujų chromatografija (N)</i>	<i>&lt; 0,5</i>	<i>-</i>	<i>µg/l</i>
<i>Benzilbutilftalatas</i>	<i>Dujų chromatografija (N)</i>	<i>&lt; 0,5</i>	<i>-</i>	<i>µg/l</i>
<i>Di-n-oktilftalatas</i>	<i>Dujų chromatografija (N)</i>	<i>&lt; 0,5</i>	<i>-</i>	<i>µg/l</i>
<i>Diizononilftalatas / Diizodecilftalatas</i>	<i>Dujų chromatografija (N)</i>	<i>&lt; 0,5</i>	<i>-</i>	<i>µg/l</i>
<i>Di-2-etilheksilftalatas</i>	<i>Dujų chromatografija (N)</i>	<i>&lt; 0,5</i>	<i>-</i>	<i>µg/l</i>

Mėginio likutis:  grąžintas užsakovui  sunaikintas  saugomas iki \_\_\_\_\_

Papildomi duomenys, pastabos: nenurodyta

Tyrimą (-us) atliko: chemijos specialistė Olga Bobrovskaja  
(pareigos, vardas ir pavardė)

Tvirtinu: Cheminių tyrimų skyriaus vedėjo pavaduotoja Toma Petrulionienė  
(pareigos, vardas ir pavardė, parašas)

Paaiškinimai:	1. < -mažiau tyrimo metodo kiekybinio nustatymo ribos; a < - mažiau tyrimo metodo aptikimo ribos.
	2. U - pateikta išplestinė neapibrėžtis apskaičiuota standartinę neapibrėžtį padauginus iš aprėpties faktoriaus k=2, kuri esant normaliam skirstiniui, atitinka 95% pasiklovimo lygį. Naudojant kitą aprėpties faktorių, apie tai pažymima skiltyje "Papildomi duomenys, pastabos" arba Tyrimo protokolo priede.
	3. N - neakredituotas metodas.
	4. Tyrimų protokolo dauginimas dalimis, be raštiško Laboratorijos padalinio vadovo sutikimo, negalimas.
	5. Tyrimų rezultatai susiję tik su konkrečiais, ištirtais mėginiais.
	6. Tyrimų protokolo perdavimo būdas [E]-el paštu, (PR-K) - perduoti į Kauno skyrius, Aušros g. 44, Kaunas.



DAUGIACIKLIŲ AROMATINIŲ ANGLIAVANDENILIŲ KONCENTRACIJOS VANDENYJE ANALIZĖS  
REZULTATŲ PROTOKOLAS

Užsakovas UAB „Birštono vandentiekis“

Mėginių pristatymo data: 2022-03-29

Mėginio paėmimo vieta		Paėmimo data	Daugiacikliai aromatiniai angliavandeniliai				
			Benz(b)fluorantenas	Benz(k)fluorantenas	Benz(a)pirenas	Inden(1,2,3-cd)pirenas	Benz(g,h,i)perilenas
Objektas	Punktas		μg/l	μg/l	μg/l	μg/l	μg/l
Birštono NVI, Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	nuotekos po valymo	2022-03-29	<0,01	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02

Analizės metodas

Dujų chromatografija / masių spektrometrija, ISO 18287:2006

Tyrimas baigtas ir protokolas išduotas:

2022-04-28

Analizę atliko: Chemikas Mantas Bajoras



Užsakymo Nr. 220329KT049

Pastaba: Laboratorija neatsako už mėginių ėmimą  
Rezultatai susiję tik su tirtais mėginiais ir taikytini tokiam mėginiui, koks jis buvo gautas



UAB "GROTA" Analitinė laboratorija  
Eišiškių pl.26, LT-02184, Vilnius; tel.: 8-5-2164185; el. p. laboratorija@grota.lt,  
įmonės kodas 120938642; PVM mokėtojo kodas LT209386411.

Atliktų vandens laboratorinių tyrimų AKTAS Nr.22/04/01  
2022 m. balandžio 29d.

Paslaugos gavėjas		<b>Birštono vandentiekis, UAB</b>		
Įmonės kodas				
Užsakymas		Objektas (pagrindinis)	Atliktų analizių pavadinimas ir kiekis	
Nr.	data		DAA-t	Iš viso
220329KT049	2022-03-29	Nuotekų tyrimai	1	1
		<b>Iš viso atlikta analizių</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
		Vienos analizės kaina, Eur	43.79	
		Taikoma nuolaida, proc	0 %	
		Vienos analizės kaina su nuolaida	43.79	
		<b>Suma be PVM, Eur</b>	<b>43.79</b>	<b>43.79</b>
		PVM, 21 proc	9.2	9.20
		<b>Suma su PVM, Eur</b>	<b>52.99</b>	<b>52.99</b>

Laboratorijos atsakingas vykdytojas Rūta Tekorienė.....parašas *R. Tekorienė*



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 251**

**2022-04-08**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas Pagal sutartį Nr.	Mėginio paėmimo vieta						
643	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Prieš valymą						
644	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Po valymo						
645	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas prieš išleistuvą						
646	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas	Nemunas po išleistuvo						
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	643	644	645	646			
DATA (NUO)			2022-03-28	2022-03-28	2022-03-29	2022-03-29			
DATA (IKI)			03.29	03.29					
LAIKAS (NUO)			9.00	9.00	9.10	9.20			
LAIKAS (IKI)			9.00	9.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)	Co		20,8	17,8	17,9	18,7			
PH			8,0	6,7	8,6	8,4			
IŠTIRPĖS DEGUONIS	mgO <sub>2</sub> /l				11,51	11,02			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105	mg/l		544	7,2	12	14			
PERMANGANINĖ OKSIDAC.	mgO <sub>2</sub> /l		146	9,3	11	12			
BDS7	mgO <sub>2</sub> /l		362	4,9	4,7	6,0			
CHDS	mgO <sub>2</sub> /l		727	37					
AMONIO AZOTAS	mgN/l		49	0,031	0,021	0,024			
NITRITŲ AZOTAS	mgN/l		0,0078	0,017	0,010	0,0087			
NITRATŲ AZOTAS	mgN/l		0,16	5,7	0,99	1,1			
BENDRAS AZOTAS	mgN/l		57	7,9	2,7	2,8			
FOSFATŲ FOSFORAS	mgP/l		7,1	0,16	0,020	0,041			
BENDRAS FOSFORAS	mgP/l		8,1	0,42	0,090	0,15			
CINKAS	mg/l			<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė *Vilma Budrienė*

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

*Ramunė Vimbarienė*

Ramunė Vimbarienė



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"  
VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 0155**

**2022-03-04**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas				Mėginio paėmimo vieta			
		Pagal sutartį Nr.							
389	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Prieš valymą			
390	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Po valymo			
391	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas prieš išleistuvą			
392	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas po išleistuvo			
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	389	390	391	392			
DATA (NUO)			2022-02-25	2022-02-25	2022-02-26	2022-02-26			
DATA (IKI)			02.26	02.26					
LAIKAS (NUO)			9.00	9.00	9.10	9.20			
LAIKAS (IKI)			9.00	9.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)	Co		23,3	23,2	23,3	23,3			
PH			7,8	8,0	8,4	8,5			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105	mg/l		856	13	12	9,2			
PERMANGANATINĖ OKSIDAC.	mgO2/l		198	7,1	12	11			
BDS7	mgO2/l		332	1,2	1,5	1,7			
CHDS	mgO2/l		996	38					
AMONIO AZOTAS	mgN/l		33	0,034	0,091	0,089			
NITRITŲ AZOTAS	mgN/l		0,021	0,044	0,017	0,018			
NITRATŲ AZOTAS	mgN/l		0,15	5,7	1,2	1,3			
BENDRAS AZOTAS	mgN/l		67	8,2	3,5	3,3			
FOSFATŲ FOSFORAS	mgP/l		6,7	0,70	0,067	0,13			
BENDRAS FOSFORAS	mgP/l		14	0,96	0,14	0,18			
CINKAS	mg/l			<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė





**UAB "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE**  
**NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapaspas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skandinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "KAUNO VANDENYS"**  
**VANDENS TYRIMO LABORATORIJA**

Jonavos g. 53, LT-44109 Kaunas, tel. 8 37 328578, 328579

**LEIDIMAS Nr. 1AT-195 2008-12-04**

**Tyrimų protokolas Nr. 59**

**2022-02-07**

Lapas 1 iš 1

Mėginio Nr.	Objekto kodas	Objekto pavadinimas, adresas				Mėginio paėmimo vieta			
		Pagal sutartį Nr.							
151	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Prieš valymą			
152	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Po valymo			
153	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas prieš išleistuvą			
154	4614	UAB "Birštono vandentiekis" N. Silvanavičiaus g. 2, Birštonas				Nemunas po išleistuvo			
NUSTATYTI PARAMETRAI		Mato_vnt	151	152	153	154			
DATA (NUO)			2022-01-25	2022-01-25	2022-01-26	2022-01-26			
DATA (IKI)			01.26	01.26					
LAIKAS (NUO)			09.00	09.00	9.10	9.20			
LAIKAS (IKI)			09.00	09.00					
TEMPERATŪRA (PGL. CLS.)		Co	20,5	18,2	18,0	17,9			
PH			7,8	7,3	7,4	7,2			
SKENDINČ. IŠDŽ. MEDŽ.105		mg/l	220	4,4	5,6	3,2			
PERMANGANINĖ OKSIDAC.		mgO2/l	113	7,6	10	11			
BDS7		mgO2/l	160	2,0	1,3	1,5			
CHDS		mgO2/l	424	24					
AMONIO AZOTAS		mgN/l	31	0,081	0,14	0,16			
NITRITŲ AZOTAS		mgN/l	0,018	0,033	0,019	0,018			
NITRATŲ AZOTAS		mgN/l	0,13	6,3	2,2	2,2			
BENDRAS AZOTAS		mgN/l	55	9,3	3,0	3,1			
FOSFATŲ FOSFORAS		mgP/l	7,8	0,63	0,084	0,078			
BENDRAS FOSFORAS		mgP/l	10	0,72	0,099	0,11			
CINKAS		mg/l		<0,06					

\*Metodai, pagal kuriuos atlikti matavimai, lapo antroje pusėje

\*Rezultatai galioja tik pateiktam mėginiui

\*Be raštiško laboratorijos sutikimo protokolo dalys negali būti dauginamos

Paruošė: Vyresnioji inžinierė

Vilma Budrienė

Vandens tyrimo laboratorijos vedėja

Ramunė Vimbarienė



**UAB "KAUNO VANDENYS"  
VANDENS TYRIMO LABORATORIJOJE  
NUOTEKŲ TYRIMUOSE NAUDOJAMI METODAI**

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Analitės</b>	<b>Matavimo metodai</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1.	<b>Spalva, temperatūra</b>	“Unifikuoti nuotekų ir paviršinių vandenų metodai” I dalis 1994 10 psl. (toliau UM1-1994), LST EN ISO 7887:2012.
2.	<b>Skaidrumas</b>	UM1-1994, 9 psl.
3.	<b>Kvapaspas</b>	UM1-1994, 8 psl. .
4.	<b>pH</b>	LST EN ISO 10523:2012
5.	<b>Skendinčios medžiagos</b>	LAND 46-2007
6.	<b>ChDS<sub>Cr</sub></b>	LAND 83-2006
7.	<b>Chloridai</b>	LAND 63-2004
8.	<b>Bendras fosforas</b>	LAND 58:2003
9.	<b>Fosfatų fosforas</b>	LAND 58:2003
10.	<b>Bendras azotas</b>	LAND 59-2003
11.	<b>Kjeldalio azotas</b>	LAND 84:2006
12.	<b>Amonio azotas</b>	LAND 38-2000
13.	<b>Nitritų azotas</b>	LAND 39:2000
14.	<b>Nitratų azotas</b>	LAND 65-2005
15.	<b>Detergentai</b>	UM-1994, psl.185
16.	<b>ChDS<sub>Mn</sub></b>	UM1-1994, 73-76 psl.
17.	<b>BDS</b>	LST EN ISO 5815-1:2019 / LAND 47-2:2007
18.	<b>Ištirpęs deguonis</b>	LST EN 5814:2012
19.	<b>Naftos angliavandenilių C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> indeksas</b>	LAND 61-2003
20.	<b>Riebalai</b>	UM1-1994, 188 psl.
21.	<b>Sulfatai</b>	UM1-1994, 50-52 psl.
22.	<b>Cinkas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002
	<b>Cinkas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
23.	<b>Manganas</b>	Standartiniai metodai 3111, A metodas
24.	<b>Geležis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
25.	<b>Švinas (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002 , A metodas
	<b>Švinas (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
26.	<b>Chromas (nuotekoms)</b>	LST ISO 9174:2003, išskyrus 4 sk.
	<b>Chromas (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
27.	<b>Nikelis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
28.	<b>Varis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Varis (dumblui)</b>	LST CEN/TS 16188:2012
29.	<b>Kadmis (nuotekoms)</b>	LST ISO 8288:2002, A metodas
	<b>Kadmis (dumblui)</b>	LST ISO 11047:2004, A metodas
30.	<b>Gyvsidabris (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 12846:2012, išskyrus 6 sk.
31.	<b>Gyvsidabris (dumblui)</b>	LST EN 16175-1:2016
32.	<b>Vanadis (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
33.	<b>Selenas (nuotekoms)</b>	LST EN ISO 15586:2004
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN ISO 15587-2:2004 (nuotekos)</b>
		<b>Mineralizacija atlikta naudojant HNO<sub>3</sub> LST EN 16173:2012 (dumblas)</b>